

SHARP®



54GS-61FP 70GS-61FP

TELEVISEUR COULEUR

MODE D'EMPLOI

Table des matières

Mesures de sécurité	1	Réglage de l'image	13
Liste des caractéristiques	1	Mode de paramétrage du son	14
Accessoires	2	Mode de paramétrage des caractéristiques	15
Mise en place des piles de la télécommande	2	Pré-programmation des canaux	17
Branchement de l'antenne	2	Mode télétexte	21
Télécommande.....	4	Verrouillage (Protection)	24
Commandes et prises	5	Fiche Peritélévision à 21 broches et fiche audio/vidéo à 21 broches	26
Installation automatique	6	Branchements spécifiques	26,27
Mise en marche	8	Résolution des problèmes	28
Fonctionnement du téléviseur	9	Spécifications générales du récepteur de télévision.....	29
Réglage du son	10	Index.....	30
Autres fonctions	11		
Structure des menus	12		

Cher Client SHARP

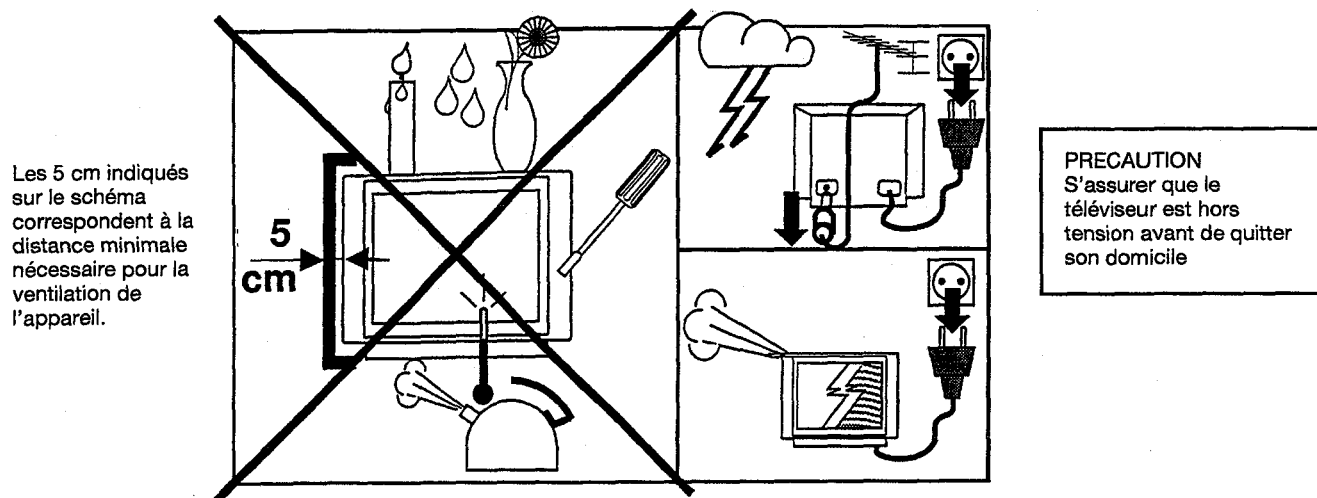
Les produits de consommation électroniques «SHARP» se sont taillés depuis 1924 une réputation mondiale de qualité et de fabrication de précision inégalées, avec l'apparition de cette célèbre marque sur un récepteur de radio.

Votre nouveau téléviseur couleur SHARP fait appel aux derniers perfectionnements en matière de circuits électroniques et de technique pour vous offrir les meilleures performances possibles. S'il reçoit les soins adéquats, il assurera de longues années de distraction à toute la famille.

Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant d'utiliser cet appareil.

Mesures de sécurité

Ce matériel répond aux exigences contenues dans la directive 89/336/CEE et 73/23/CEE modifiée par la directive 93/68/CEE.

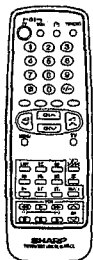


Liste des caractéristiques

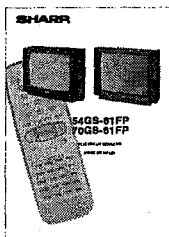
- Système d'installation automatique
- Fonction ASS (système de tri automatique des canaux)
- Système de programmation à 99 canaux
- Câble et hyperbande
- Télétexte
- Système OSD (Affichage sur écran)
- Contrôle des nuances
- Système de sécurité enfants
- Stéréo (IGR)
- Limiteur automatique de son (A.S.L.)
- Minuterie d'allumage/d'extinction
- Fiche Peritélévision à 21 broches (RGB)
- Connecteur audio/vidéo à 21 broches (AV-1)
- Prise avant pour entrée audio-vidéo (Uniquement pour le 70GS-61FP)
- Prise pour casque
- Fonction bleue de mise en sourdine du bruit de fond

Guide de référence rapide

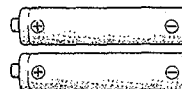
Accessoires fournis



Télécommande



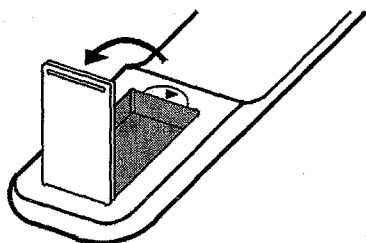
Manuel d'utilisation



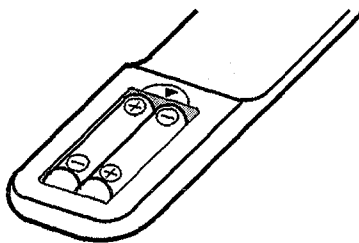
Piles sèches de type AA

Installation des piles de la télécommande

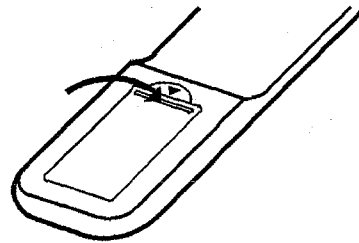
Avant d'utiliser la téléviseur pour la première fois, installez les piles fournies dans la télécommande.



1. Pour ouvrir le couvercle arrière, introduisez l'ongle du pouce dans l'encoche et soulevez le rabat comme indiqué par la flèche.



2. Glissez deux piles de 1,5 V (format "AA") dans l'emplacement prévu. Veillez à orienter les piles de manière à respecter leur polarité (respectez les symboles $\oplus$ / $\ominus$ marqués à l'intérieur du compartiment).

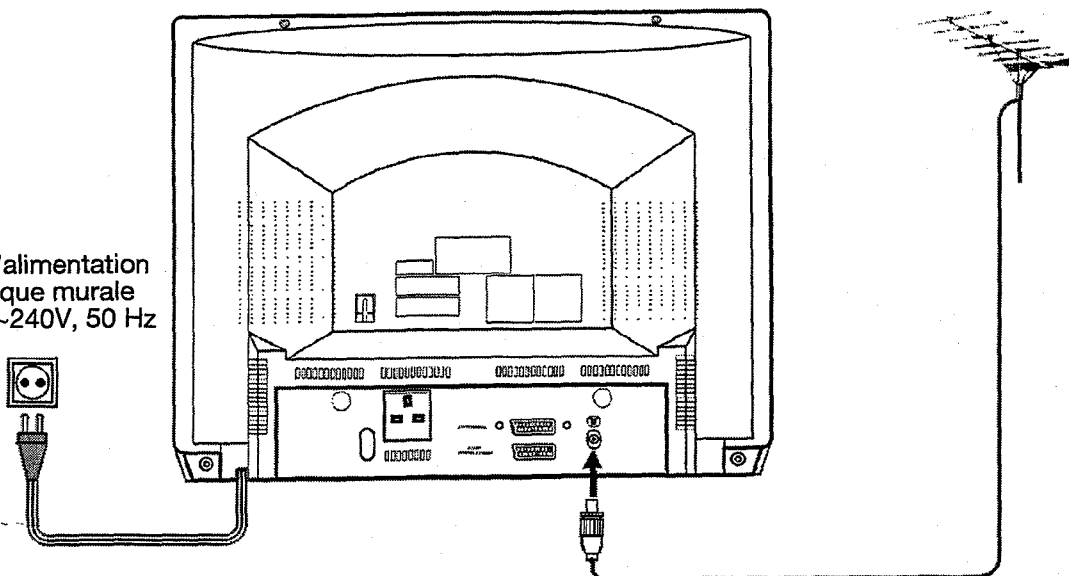


3. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

REMARQUES: ● Si les piles commencent à faiblir, remplacez-les. De même, si vous ne devez pas utiliser votre appareil pendant un laps de temps prolongé, sortez les piles de leur compartiment.
● Ne mélangez pas nouvelles piles et anciennes piles.
● Toute installation incorrecte des piles risque d'endommager la télécommande.

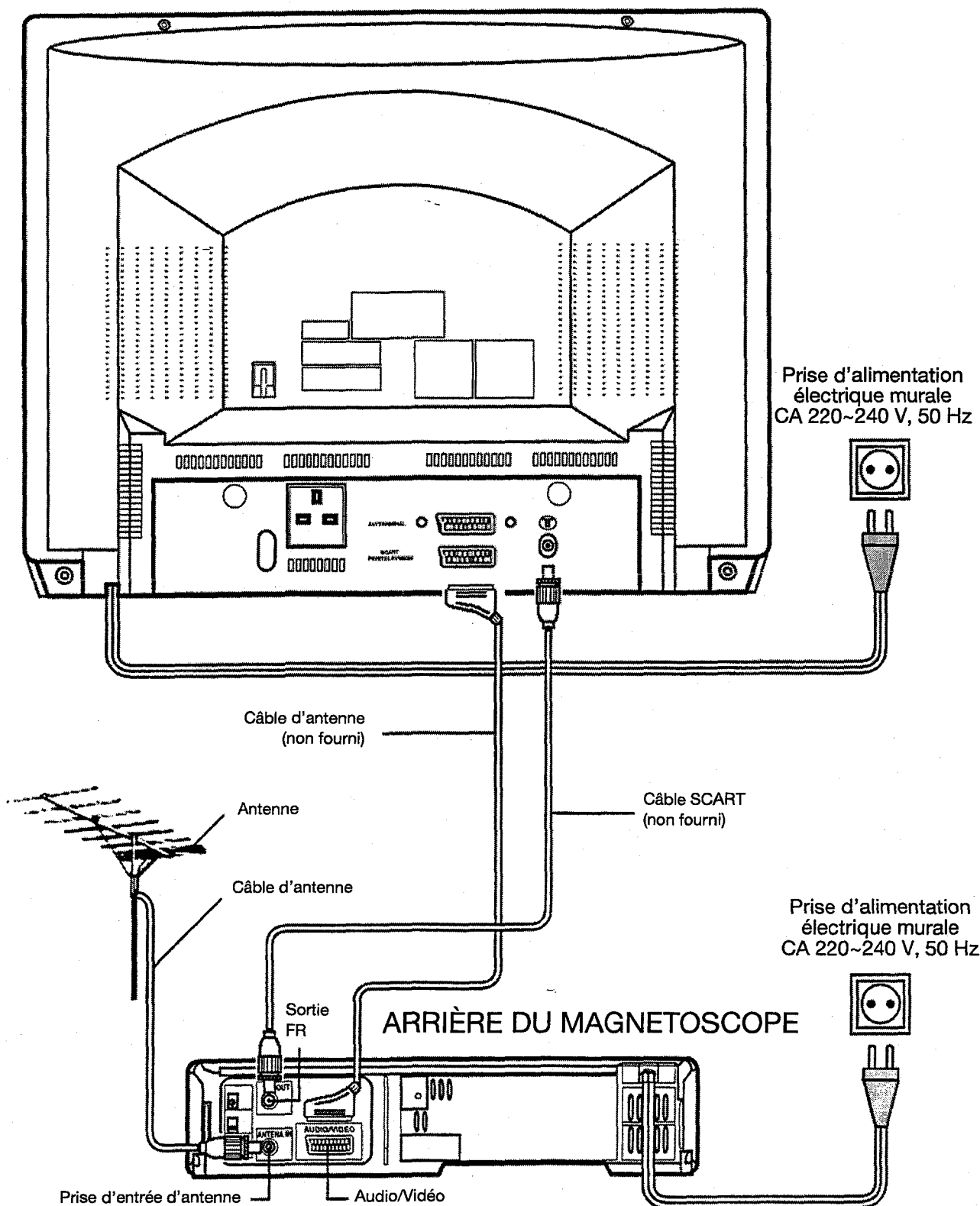
Connexions de l'antenne -téléviseur uniquement-

Prise d'alimentation
électrique murale
AC 220~240V, 50 Hz



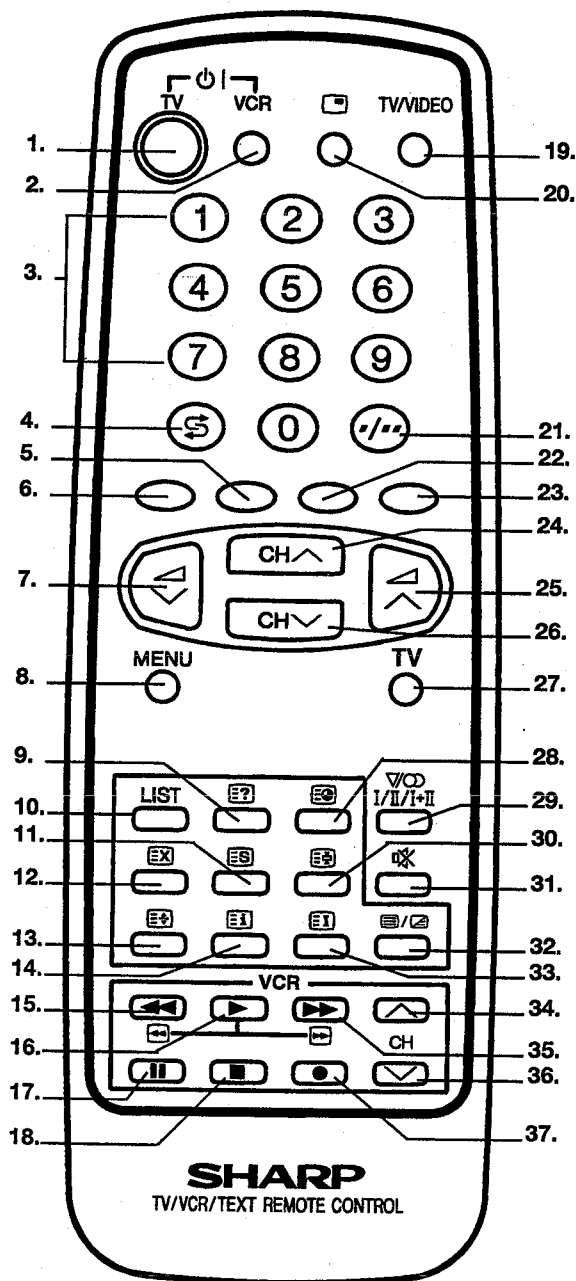
Connexions de l'antenne -magnétoscope et téléviseur

ARRIÈRE DU TÉLÉVISEUR



Remarque: Référez-vous à la section "Connexions typiques" (pages 26 et 27) pour plus de détails sur les diverses autres possibilités de connexion.

Télécommande



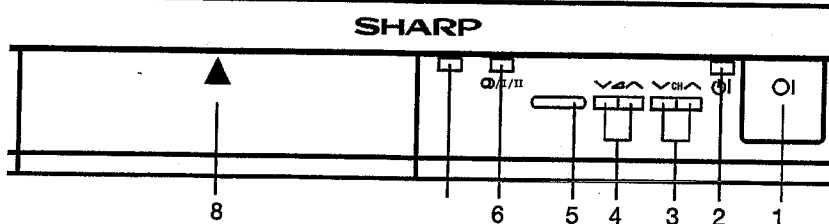
- | | |
|--------------|---|
| TV | 1. Touche marche-arrêt sommeil |
| Magnétoscope | 2. Touche marche/arrêt (VCR) |
| TV | 3. Touches 0~9 du clavier numérique |
| | 4. Touche flash-back (retour arrière) |
| Télétexte | 5. Touche couleur (verte) |
| | 6. Touche couleur (rouge) |
| TV | 7. Volume en bas/Contrôle du curseur gauche |
| | 8. Touche Menu |
| Télétexte | 9. Touche dévoilement |
| | 10. Sélecteur de liste |
| | 11. Touche sauvegarde |
| | 12. Touche annulation |
| | 13. Touche moitié supérieure/moitié inférieure/écran total |
| | 14. Touche réinitialisation |
| Magnétoscope | 15. Touche de rebobinage rapide/de recherche d'image vers l'avant |
| | 16. Touche lecture |
| | 17. Pause, arrêt sur image (PAUSE/STILL) |
| | 18. Touche stop |
| TV | 19. Sélecteur TV/VIDEO |
| | 20. Touche rappel canal |
| | 21. Sélecteur entrée simple/double |
| Télétexte | 22. Touche couleur (jaune) |
| | 23. Touche couleur (bleue) |
| TV | 24. Canal en haut/Contrôle du curseur en haut |
| | 25. Volume en haut/Contrôle du curseur droite |
| | 26. Canal en bas/Contrôle du curseur en bas |
| | 27. Touche TV |
| TV/Télétexte | 28. Touche heure |
| TV | 29. Sélecteur de mode sonore |
| Télétexte | 30. Touche fixation |
| TV | 31. Touche sourdine |
| | 32. Touche Texte/Mixe |
| | 33. Touche Index |
| Magnétoscope | 34. Touche de sélecteur de canal en haut |
| | 35. Touche de rebobinage rapide/de recherche d'image vers l'avant |
| | 36. Touche de sélecteur de canal en bas |
| | 37. Touche d'enregistrement |

Commandes & prises

AVANT DU TELEVISEUR

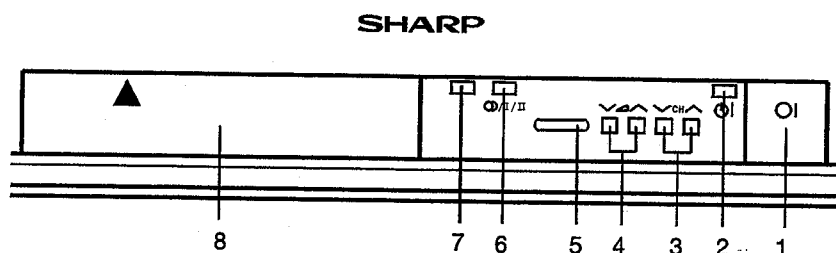
54GS-61FP

1. Interrupteur réseau marche/arrêt
2. Voyant de mise sous tension
3. Sélecteur de programmes (avant/arrière)
4. Bouton volume (avant/arrière)
5. Recepteur de la commande à distance



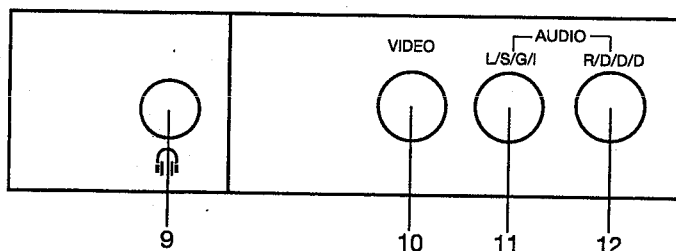
70GS-61FP

6. Indicateur son
7. Indicateur de la commande à distance [1]
8. Trappe



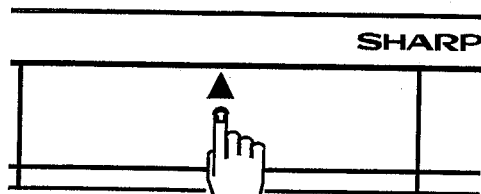
Intérieur de la trappe

9. Prise pour casque (3,5 mm ø /16 - 600 Ω)
10. Prise d'entrée vidéo [1]
11. Prise entrée audio (gauche) [1]
12. Prise entrée audio (droite) [1]



POUR OUVRIR LA TRAPPE

Appuyez sur la partie supérieure de la trappe, et l'ouvrir légèrement. Enfoncez votre doigt vers l'intérieur et tirez pour ouvrir.



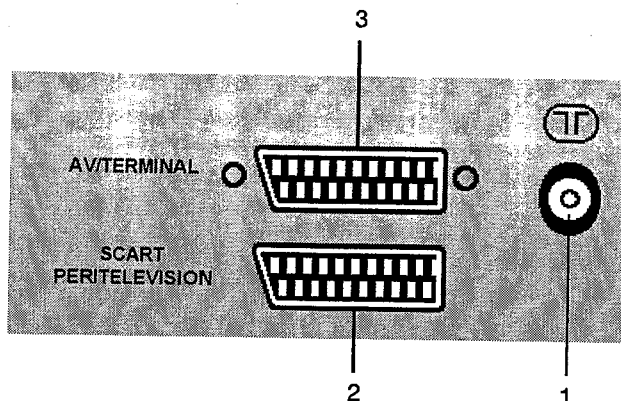
FACE ARRIERE DU TELEVISEUR

Entrée RF

1. Prise d'antenne

Fiche entrée/sortie à 21 broches

2. Fiche Peritélévision à 21 broches (RGB)
3. Fiche audio/vidéo à 21 broches (AV-1) avec entrée S-Vidéo



[1] Uniquement pour le 70GS-61FP

Installation automatique

Système d'installation automatique

Votre téléviseur est équipé d'un Système d'installation automatique qui vous facilite la tâche lors de son installation initiale. Ce nouveau système est activé dès que vous allumez votre téléviseur pour la première fois.

Procédure:

1. Branchez la fiche jack de l'antenne dans la prise d'antenne à l'arrière de votre téléviseur. Ensuite, branchez le cordon d'alimentation du téléviseur dans une prise électrique alimentée en courant 220 ~ 240 V.
 2. Appuyez sur l'interrupteur principal , à droite du téléviseur. Le message AUTO INSTALLATION s'affiche à l'écran.
 3. Mettez les piles en place dans la télécommande et suivez les instructions apparaissant à l'écran.
- Les séquences suivantes, par les quelles passe le téléviseur, se déroulent automatiquement :

Langue : pour sélectionner la langue des menus :

4. Appuyez sur la touche ROUGE  pour sélectionner la langue.
5. Appuyez sur la touche BLEUE  pour continuer

Pays : pour sélectionner le pays :

6. Appuyez sur la touche ROUGE  pour sélectionner le pays.
7. Appuyez sur la touche BLEUE  pour continuer et suivez les instructions de l'écran.

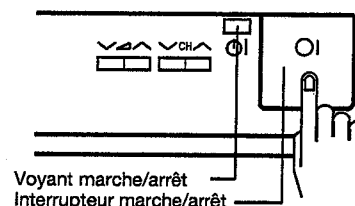
Module de Classement Automatique des Canaux (MTA) : Le module de RECHERCHE DES FREQUENCES de votre téléviseur mémorise les canaux qu'il a détectés et les classe (en fonction de critères techniques) de Pr1 à PrXX, à concurrence de 99 programmes maximum.

Edition : Lorsque la RECHERCHE AUTOMATIQUE a été effectuée, la liste des programmes mémorisés s'affiche à l'écran. Dans ce menu, vous pouvez modifier le numéro d'ordre des canaux, leur donner un nom de code en quatre lettres ou modifier ce nom. Pour plus d'explications, référez-vous à la section "Chaînes en mémoire (page 7).

REMARQUE : Il est possible que vous n'ayez pas à suivre cette procédure si l'installation a déjà été effectuée dans le magasin où vous avez acheté votre téléviseur. Dans ce cas, passez directement à la section «Mise en marche» (page 8).

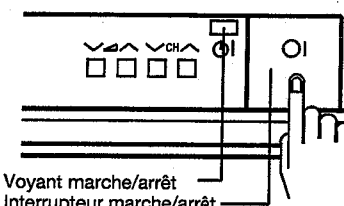
Si vous devez répéter la procédure d'INSTALLATION AUTOMATIQUE, référez-vous à la section "Pré-programmation automatique" (page 17).

54GS-61FP



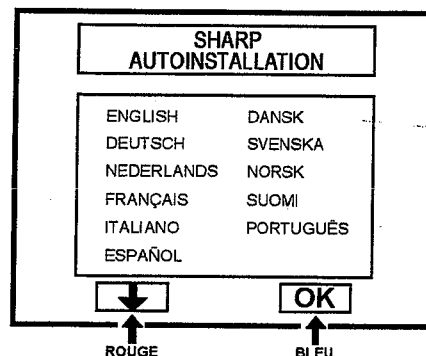
Voyant marche/arrêt
Interrupteur marche/arrêt

70GS-61FP

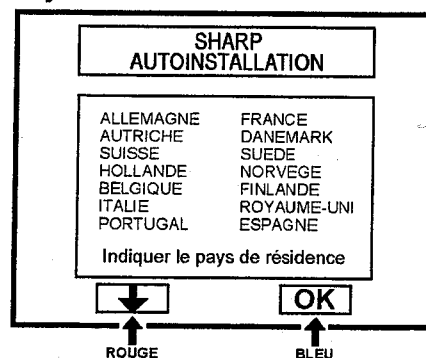


Voyant marche/arrêt
Interrupteur marche/arrêt

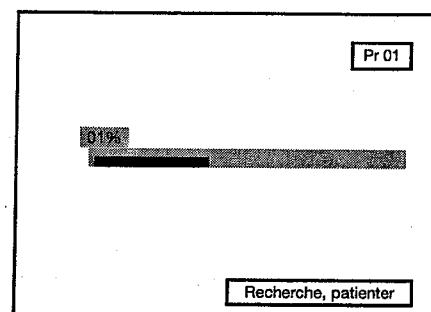
Langue



Pays



Recherche



Chaînes en mémoire

À l'issue de la Recherche automatique, le menu "Chaînes en mémoire" apparaît à l'écran avec la liste des chaînes mémorisées et des options :

- Editer cette chaîne → Touche ROUGE.
- Accès au mode classement → Touche VERTE.
- Effacer cette chaîne → Touche JAUNE.
- Sortir du menu → Touche BLEUE.

Avec ces options, vous pourrez organiser les chaînes réelles (CH **) mémorisées dans les programmes de la TV (Pr 01 ~ Pr 99).

a) Editer cette chaîne (Changement de nom)

Utilisez cette option pour introduire le nom de 4 chiffres dans les émissions ou pour changer celui qui apparaît dans certaines émissions, de la manière suivante :

a.1 Sélectionnez le programme à modifier avec les touches de Curseur SUP. / INF. .

Le programme sélectionné apparaîtra en lettres blanches.

a.2 Appuyez sur la touche ROUGE pour entrer dans l'option «Changement de nom».

Le premier chiffre sera sélectionné en rouge.

a.3 Appuyez sur la touche du Curseur SUP. pour le changer.

Les lettres de l'alphabet apparaîtront séquentiellement, ainsi que les numéros du 0 au 9, un espace libre et un trait d'union.

Appuyez sur la touche du Curseur INF. pour rétrocéder dans la séquence.

a.4 Appuyez sur la touche pour changer le curseur de position et sur les touches pour changer les lettres.

Après la quatrième lettre, appuyez sur la touche pour sortir de l'option "Changement de nom".

b) Accès au mode classement (Ordonner programmes)

Utilisez cette option pour ordonner les émissions. Vous pourrez déplacer la chaîne (CH) sélectionnée à la position de programme (Pr) souhaitée.

b.1 Sélectionnez la chaîne (CH) que vous souhaitez déplacer avec les touches du Curseur SUP. / INF. .

La chaîne sélectionnée apparaîtra en lettres blanches.

b.2 Appuyez sur la touche VERTE pour passer à l'option "Ordonner programmes".

La chaîne sélectionnée apparaîtra maintenant en lettres rouges

b.3 Appuyez sur les touches du Curseur SUP. / INF. pour déplacer la chaîne (CH) vers la position (Pr) souhaitée.

b.4 Appuyez sur la touche VERTE pour sortir du menu "Ordonner programmes".

c) Effacer cette chaîne.

Utilisez cette option pour effacer les chaînes mal syntonisées ou répétées.

c.1 Sélectionnez la chaîne que vous souhaitez effacer avec les touches du Curseur SUP. / INF. .

La chaîne sélectionnée apparaîtra en lettres blanches.

c.2 Appuyez sur la touche JAUNE pour l'effacer. La TV vous demandera la confirmation d'effacer et il est nécessaire d'appuyer une seconde fois sur la touche JAUNE .

Les chaînes seront réordonnées automatiquement pour occuper l'espace de la chaîne effacée

d) Sortir du menu

Appuyez sur la touche BLEUE pour sortir du menu "Chaînes en mémoire".

Chaînes en mémoire			
Pr 01	CH21	TVE1	
Pr 02	CH31	TVE2	
Pr 03	CH41	ANT3	
Pr 04	CH51	TV-5	
Pr 05	CH61	PLUS	
Pr 06	_____	_____	
Pr 07	_____	_____	
Pr 08	_____	_____	
Pr 09	_____	_____	
Pr 10	_____	_____	

(rouge)	☐	Editer cette chaîne
(verte)	☐	Accès au mode classement
(jaune)	☐	Effacer cette chaîne
(bleu)	☐	Sortir du menu

Changement de nom

Chaînes en mémoire:			
Pr 01	CH21	TVE1	
Pr 02	CH31	TVE2	
Pr 03	CH41	ANT3	
Pr 04	CH51	TV-5	
Pr 05	CH61	PLUS	
Pr 06	_____	_____	
Pr 07	_____	_____	
Pr 08	_____	_____	
Pr 09	_____	_____	
Pr 10	_____	_____	

Appuyer sur MENU
Pour sortir.

Ordonner programmes

Chaînes en mémoire:			
Pr 01	CH21	TVE1	
Pr 02	CH31	TVE2	
Pr 03	CH41	ANT3	
Pr 04	CH51	TV-5	
Pr 05	CH61	PLUS	
Pr 06	_____	_____	
Pr 07	_____	_____	
Pr 08	_____	_____	
Pr 09	_____	_____	
Pr 10	_____	_____	

Inserez le
programme...

Effacer programmes

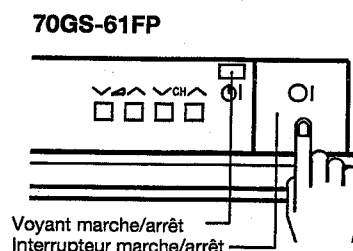
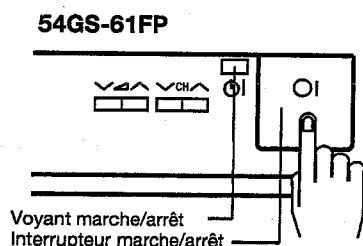
Chaînes en mémoire:			
Pr 01	CH21	TVE1	
Pr 02	CH31	TVE2	
Pr 03	CH41	ANT3	
Pr 04	CH51	TV-5	
Pr 05	CH61	PLUS	
Pr 06	_____	_____	
Pr 07	_____	_____	
Pr 08	_____	_____	
Pr 09	_____	_____	
Pr 10	_____	_____	

ATTENTION!
Cette chaîne
Sera effacée
Appuyer sur...

Mise en marche

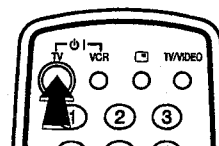
Commutateur d'alimentation réseau général marche/arrêt

Lorsque l'interrupteur marche/arrêt (O) du téléviseur est en position ON, le témoin de mise sous tension s'allume et votre téléviseur est activé dans un des deux modes suivants : Veille ou Programme. Votre téléviseur mémorise le mode dans lequel il était activé au moment où l'interrupteur (O) a été coupé pour la dernière fois.



Touche on-off/Sommeil

Lorsque le téléviseur est en mode de veille, si vous souhaitez le mettre en marche, appuyez sur la touche veille (TV) de la télécommande ou sur l'une des quatre touches du téléviseur (V, CH, V, CH). L'appareil passe du mode d'attente en mode programme, l'indicateur de volume s'allume quelques instants et une image apparaît sur l'écran. Appuyez de nouveau sur la touche (TV) si vous souhaitez que le téléviseur retourne en mode de veille.



Minuterie de mise en veille

Si des parasites perturbent l'affichage en mode téléviseur ou magnétoscope, l'écran devient bleu. La minuterie de mise en veille est alors enclenchée et commute automatiquement le téléviseur en mode de veille au bout de 15 minutes.

Numéro réel des canaux (Programmes terrestres/câble TV)

Le paramétrage des canaux s'effectue essentiellement au moyen de la télécommande. Veuillez respecter les instructions suivantes en gardant la télécommande en mains.

Les stations émettrices disposent de numéros de canal qui leur sont arbitrairement attribués (numéros réels). Vous pouvez attribuer votre propre numéro de canal à un canal réel, et le sauvegarder dans la mémoire couplant les programmes et les canaux.

TABEAU DE CORRESPONDANCE DES CANAUX RÉELS

	SYST.	EMETTEUR	NUMÉRO DE CANAL RÉEL	CANAUX REÇUS
V H F	L/L'	F-2 ~ F-4	CH 02 ~ CH 04	
		F-5 ~ F-10	CH 05 ~ CH 10	
	B/G	E-2 ~ E-4	CH 02 ~ CH 04	
		E-5 ~ E-12	CH 05 ~ CH 12	
		A ~ H	CH 13 ~ CH 20	
UHF	L/L'	F-21 ~ F-69	CH 21 ~ CH 69	en Italie
	B/G	E-21 ~ E-69	CH 21 ~ CH 69	
C	L/L'	B ~ Q	CC 01 ~ CC 16	
		17 ~ 60	CC 17 ~ CC 60	
		61 ~ 74	CC 61 ~ CC 74	
A	B/G	M1/S1 ~ M10/S10	CC 01 ~ CC 10	
		U-1/S11 ~ U-10/S-20	CC 11 ~ CC 20	
		S-21 ~ S-41	CC 21 ~ CC 41	
T	B/G	M1 ~ M7	CC 42 ~ CC 48	aux Pays-Bas
		B1 ~ B7	CC 49 ~ CC 55	
		S'1/S21 ~ S'5/S25	CH 75 ~ CH 79	
V				en Suisse

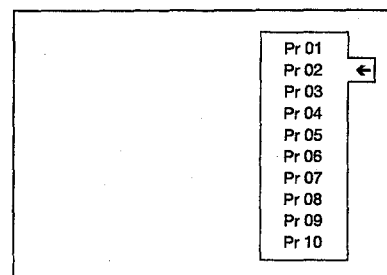
Utilisation du téléviseur

Sélection des chaînes

A Touches de sélection des chaînes (V CH ^)

Sélectionnez le numéro de canal correspondant au programme que vous voulez regarder, en utilisant les touches de sélection des chaînes (CH V / CH ^).

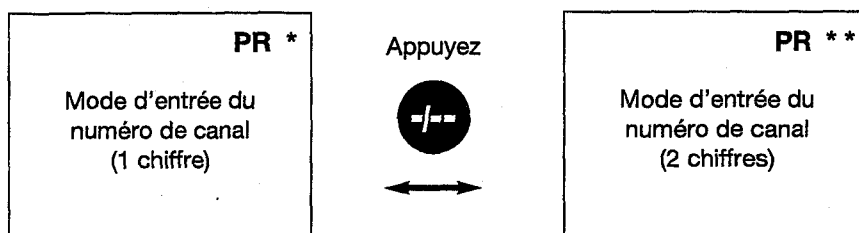
Vous pouvez effacer l'affichage à l'écran en appuyant sur la touche TV.



Remarque: Les canaux se trouvant en mode SAUT ne peuvent pas être visualisés au moyen de ces touches. Pour les visionner à l'écran, utilisez les touches numériques.

B Sélecteur de numéro de canal (-/-)

Cette touche permet l'encodage d'un numéro de canal à un ou à deux chiffres.

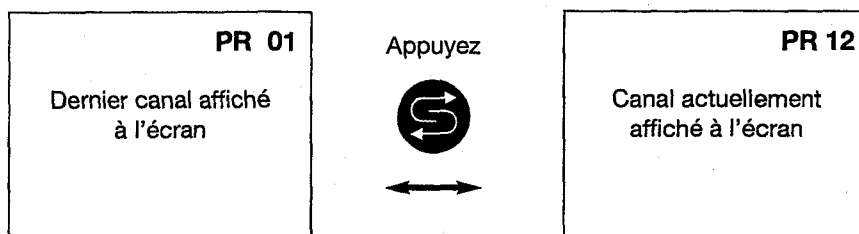


C Touches 0-9 du clavier numérique

Vous pouvez sélectionner les canaux en utilisant les touches 0-9 du clavier numérique de votre télécommande. (Vous pouvez choisir d'encoder un numéro de canal à un ou à deux chiffres; référez-vous au point «sélecteur de numéro de canal» ci-dessus.)

D Touche Flash-back (S)

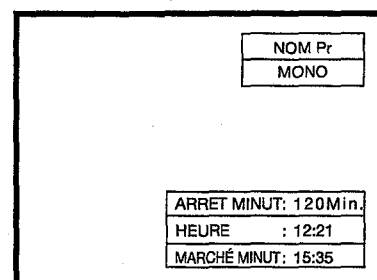
Appuyez sur cette touche pour passer du canal syntonisé en cours de diffusion au canal précédemment syntonisé. Appuyez de nouveau sur la touche pour revenir au canal syntonisé en cours de diffusion. Cette fonction n'est accessible qu'en mode de sélection du canal programmé.



E Touche d'appel de canal ()

Appuyer sur cette touche pour afficher le numéro du canal actuel et le mode son. S'ils ont été réglés, le nom, s'il existe, le temps avant la déconnexion temporisée, le système de temporisation réelle et le système de connexion temporisée sont également affichés à l'écran. Appuyer une seconde fois sur cette touche pour effacer l'affichage.

Si le canal qu'on est en train de regarder a été réglé de façon à être sauté à l'aide de la fonction de saut de canal, le numéro du programme et son num si on lui en a assigné un, sont affichés en rouge. Si on a précédé au réglage fin de ce canal, le numéro du programme et éventuellement son nom seront affichés en jaune.

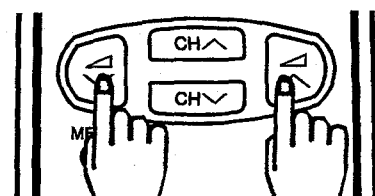


Réglages du son

A Volume sonore des haut-parleurs (C/D)

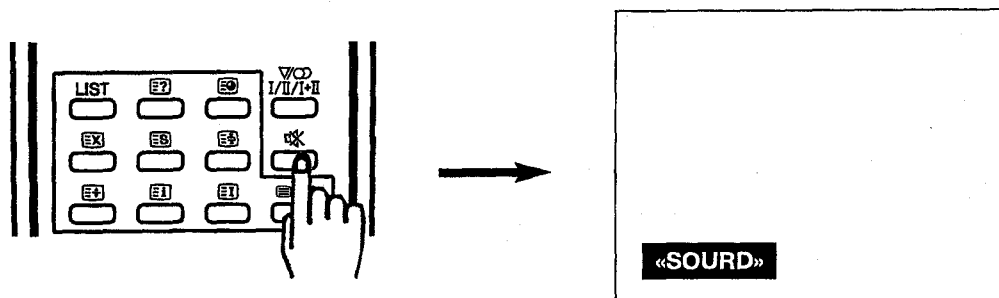
Servez-vous C/D des touches d'augmentation/diminution du niveau du volume. L'indicateur du niveau du volume apparaît à l'écran.

Remarque: Pour régler le volume du casque audio, reportez-vous au - Menu des NIVEAUX CASQUE - (en page 14).



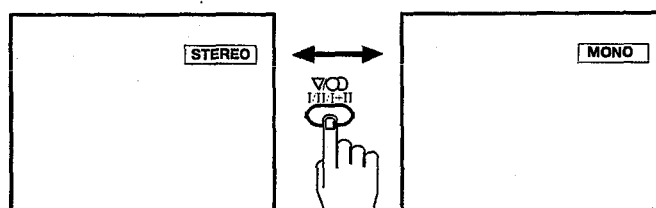
B Touche de mise en sourdine (M)

Appuyez sur cette touche pour couper le son. Le symbole correspondant à cette fonction «SOURD» apparaîtra à l'écran. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le son.



C Touche de sélection du mode sonore (V/O (V/M+I))

Appuyez sur cette touche pour modifier le son sortant des haut-parleurs. Le mode de son apparaîtra à l'écran.



En fonction du type de transmission du son, le mode de reproduction du son peut être modifié comme suit:

Lorsque le téléviseur reçoit un programme diffusé en STÉRÉO, le téléviseur commute automatiquement sur STÉRÉO et vous pouvez modifier ce réglage comme suit:

STÉRÉO ↔ MONO

Lorsque le téléviseur reçoit un programme BILINGUE, le téléviseur sélectionne automatiquement DOUBLE LANGAGE 1, et vous pouvez modifier ce réglage comme suit:

DOUBLE LANGAGE 1 ↔ DOUBLE LANGAGE 2 ↔ DOUBLE LANGAGE 1 + 2 ↔ MONO

Lorsque le téléviseur reçoit un programme diffusé en MONO (NICAM), le téléviseur sélectionne automatiquement MONO NICAM, et vous pouvez modifier ce réglage comme suit:

MONO NICAM ↔ MONO (FM)

Lorsque le téléviseur reçoit un programme diffusé en MONO (FM), le téléviseur sélectionne automatiquement MONO mais le mode de son ne peut être modifié.

Remarque: Reportez-vous au - Menu MODE - (page 14) pour modifier le mode de son au niveau des casques audio.

Indicateur de son: Lorsque le téléviseur reçoit un programme diffusé en STÉRÉO, BILINGUE ou en MONO NICAM, l'indicateur de son est éclairé.

Source extérieure: Lorsque vous regardez le téléviseur via les fiches Péritel, AV-1, A/V Avant ou S-Vidéo, la touche de sélection du mode de son et le témoin d'indicateur de son ne sont pas opérationnels.

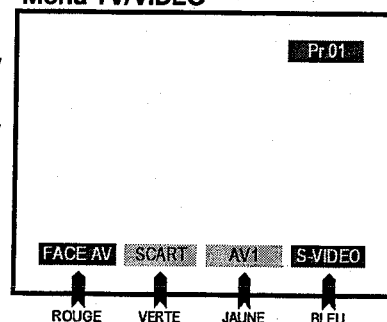
Autres fonctions

A Touche du sélecteur TV/Vidéo (TV/VIDEO)

Cette touche permet de sélectionner n'importe quelle entrée de signal de la TV.

1. En appuyant sur la touche de TV/VIDÉO ● le menu de sélection «menu TV/ Vidéo» apparaît.
2. Appuyez sur la touche ● de la couleur correspondante pour sélectionner l'une des entrées de signal, comme indiqué sur le dessin.
3. Appuyez à nouveau sur la touche TV/VIDÉO pour effacer le menu.

Menu TV/VIDÉO



B Touche horloge ⌚

Appuyez sur cette touche pour visualiser l'heure actuelle à l'écran.

Remarque : Cette fonction agit uniquement si l'émission que l'on voit émet un signal de Télétex.

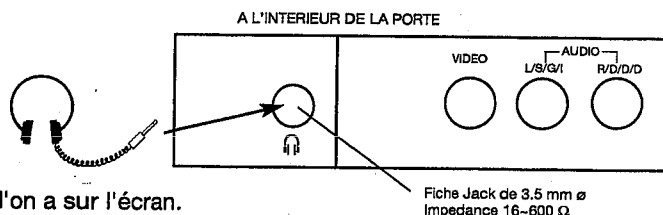
C Fiche jack pour casque

1. Appuyez sur la touche MENU ● pour voir le Menu PRINCIPAL.
2. Appuyez sur la touche VERTE ● pour voir le Menu RÉGLAGES DE SON.
3. Appuyez sur la touche VERTE ● pour sélectionner VOLUME CASQUE.
4. Réglage du volume des auriculaires avec les touches du Curseur GAUCHE / DROITE ◀/▶

Précaution : Pour protéger vos oreilles, réduisez le volume des auriculaires avant de les connecter.

5. Assurez-vous de bien insérer le connecteur des auriculaires jusqu'au fond
6. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Remarque: Ni l'effet SPATIAL, ni l'A.S.L. (Limiteur automatique de son) ne peut pas être réglé pour les auriculaires.



D Touche TV (Sous-titres / Nettoyer menus)

Le fonctionnement de la touche TV ● dépend de ce que l'on a sur l'écran.

Lorsqu'il y a un menu à l'écran: Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Lorsque vous êtes en train de regarder le TÉLÉTEXTE: Appuyez sur la touche TV ● pour sortir du Télétex.

Lorsque vous êtes en train de regarder un programme de TV: Appuyez sur la touche TV ● pour accéder directement aux sous-titres. Durant la recherche des sous-titres (Page 888 du Télétex) dans la partie supérieure gauche apparaît l'indicatif «SBT». Si l'émission que vous êtes en train de regarder émet un signal de Télétex (avec sous-titres), la page des sous-titres apparaîtra sur l'écran.

Appuyez sur la touche TV ● pour sortir du mode sous-titres.

Mode MAGNETOSCOPE (VCR)

Votre magnétoscope SHARP peut être utilisé avec la même télécommande.

Sélecteur de canaux (V/Λ)

Ces touches servent à changer de canal et à régler l'horloge.

Touche de lecture ►

Appuyez sur cette touche pour lancer la lecture.

Touches d'enregistrement ●

Appuyez simultanément sur ces deux touches pour lancer l'enregistrement. Si la cassette vidéo est protégée contre l'enregistrement, elle sera éjectée.

Touche stop ■

Appuyez sur cette touche pour interrompre la lecture ou l'enregistrement.

Touche d'allumage ⏻

Appuyez sur cette touche pour allumer votre magnétoscope.

Touche de défilement rapide/de recherche d'image vers l'avant ►► et touche de rebobinage rapide /de recherche d'image vers l'arrière ◀◀

Ces deux touches assurent les fonctions suivantes :

Défilement et rebobinage rapides

- ① Pour passer rapidement d'un endroit à l'autre de la bande, appuyez sur la touche STOP puis sur la touche ►► ou ◀◀ suivant que vous voulez faire défiler la cassette vers l'avant ou la rebobiner.
- ② Appuyez sur la touche STOP pour interrompre le défilement/le rebobinage rapides.

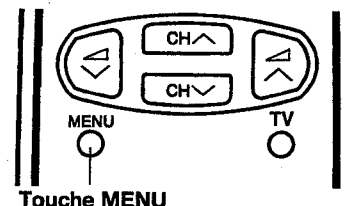
Recherche d'image

- ① Durant la lecture, appuyez sur la touche ►► pour rechercher une image plus loin sur la cassette, ou sur la touche ◀◀ pour lancer la recherche en arrière.
- ② Appuyez sur la touche LECTURE pour reprendre la lecture normale de la bande.

Votre magnétoscope SHARP peut être utilisé avec la même télécommande. Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre magnétoscope.

Structure des menus

Ce téléviseur dispose d'un MENU PRINCIPAL et de quatre menus de base qui permettent d'accéder aux différentes fonctions de l'appareil. Ces menus se présentent comme indiqué ci-dessous.



En appuyant sur la touche MENU:

MENU PRINCIPAL	Touche	Menu	Fonction / Réglages	
	ROUGE	RÉGLAGES DE L'IMAGE	CONTRASTE COULEUR LUMIÈRE DÉFINITION NORMALISER SELECTION TONALITÉ ECO MODE	
	VERTE	REGLAGES AUDIO	HAUT-PARLEURS VOLUME GRAVES AIGUES BALANCE NORMAL. HAUT-PARLEURS (MODE) SPATIAL EXPANDER A.S.L.	CASQUE VOLUME GRAVES AIGUES BALANCE NORMAL. CASQUE (MODE)
	JAUNE	PARAMETRAGE D'AUTRES FONCTIONS	LANGAGE MARCHÉ MIN.: HEURE / MARCHÉ ARRÊT MIN.: ARRÊT / 120 Min. / 90 Min. / 60 Min. / 30 Min. DÉMO VERROUILLAGE: VERROUILLAGE TOTAL / VERROUILLAGE PROGRAMME / ROUVRI	
	BLEUE	INSTALLATION ET SYNTONISATION	CANAL: CH (Antenne) / CC (Câble) SYSTEME RECHERCHE (syntonisation de fréquences) ACCORD-FIN MODE: TV / VCR / SAUT EDITER: Editer cette chaîne / Accès au mode classement / Effacer cette chaîne / Sortir du menu INIT: AUTO INSTALLATION	

Réglages de l'image

Le menu **RÉGLAGES D'IMAGE** vous permet de régler les paramètres optimisant la qualité de l'image (CONTRASTE, COULEUR, LUMIÈRE, DÉFINITION, NORMALISER, SELECTION TONALITÉ et ECO MODE).

1. Appuyez sur la touche MENU ● pour voir le **menu PRINCIPAL**.
2. Appuyer sur la touche ROUGE  pour voir le **Menu RÉGLAGES D'IMAGE**.

Menu RÉGLAGES D'IMAGE

3. Appuyez sur les touches du Curseur SUP. / INF.  /  pour sélectionner une option de la liste : CONTRASTE, COULEUR, LUMIÈRE, DÉFINITION, NORMALISER, SELECTION TONALITÉ ou ECO MODE.

L'option sélectionnée apparaîtra sur fond bleu.

4. Réglez la qualité d'image à votre goût avec les touches du Curseur GAUCHE / DROITE  / .

NORMALISER

Sélectionnez l'option **NORMALISER** et appuyez sur la touche MENU ● pour normaliser les réglages d'image avec les niveaux de fabrique.

5. Appuyez sur la touche du Curseur INF.  pour voir d'autres options.

SELECTION TONALITÉ

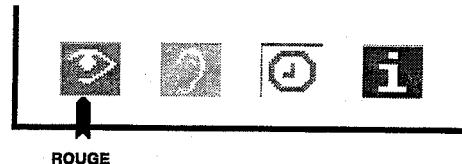
Sélectionnez l'option **SELECTION TONALITÉ** et appuyez sur les touches du Curseur GAUCHE / DROITE  / , pour ajuster la tonalité de la couleur souhaitée (FROID ou CHAUD).

ECO MODE

Sélectionnez l'option **ECO MODE** et Sélectionnez "MARCHE" avec les touches du Curseur GAUCHE / DROITE  / , pour atténuer le contraste dans les zones de l'image excessivement blanches.

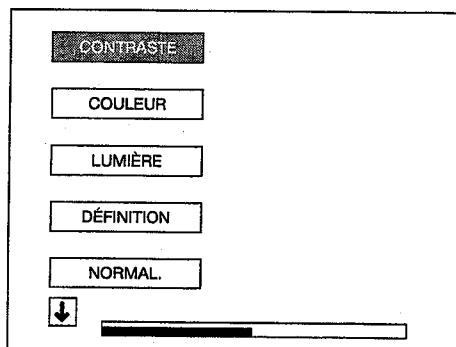
6. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Menu PRINCIPAL

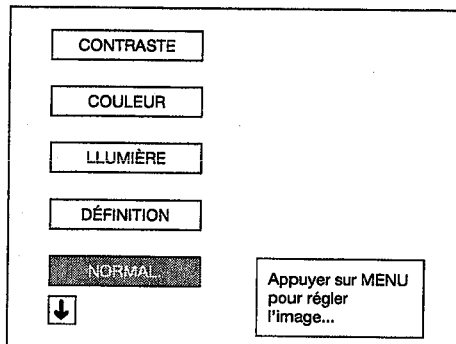


ROUGE

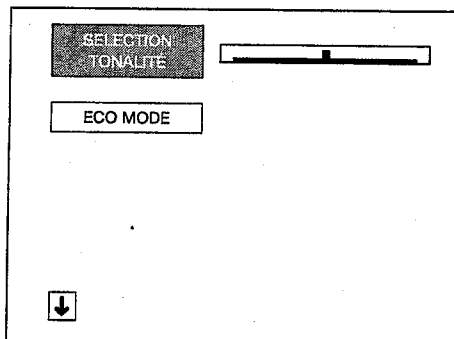
Menu RÉGLAGES D'IMAGE



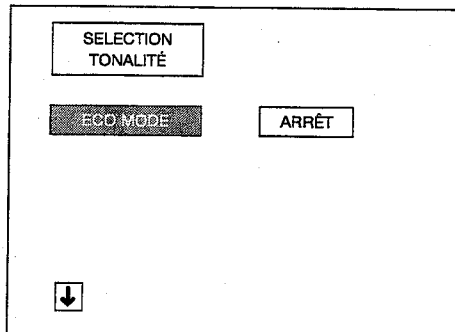
NORMALISER



SELECTION TONALITÉ



ECO MODE



Mode de paramétrage du son

Le menu RÉGLAGES DE SON vous permet de régler les paramètres optimisant la qualité du son.

1. Appuyez sur la touche MENU ● pour voir le menu PRINCIPAL.
2. Appuyez sur la touche VERTE  pour voir le Menu RÉGLAGES DE SON.

Menu RÉGLAGES DE SON

3. Appuyer sur la touche ROUGE  pour sélectionner les HAUT-PARLEURS ou appuyez sur la touche VERTE  pour sélectionner les CASQUE.
4. Appuyez sur les touches du Curseur SUP. / INF.  pour sélectionner une option de la liste : VOLUME, GRAVES, AIGÜES, BALANCE OU NORMALISER. L'option sélectionnée apparaîtra en lettres blanches sur fond bleu.
5. Réglez la qualité du son selon vos goûts avec les touches du Curseur GAUCHE / DROITE .

NORMALISER

Sélectionnez NORMALISER et appuyez sur la touche MENU ● pour normaliser les niveaux d'audio avec les niveaux de fabrique.

6. Appuyez sur la touche du Curseur INF.  pour voir d'autres options :

HAUT-PARLEURS (mode), CASQUE (mode), EFFET SPATIAL et A.S.L.

Mode

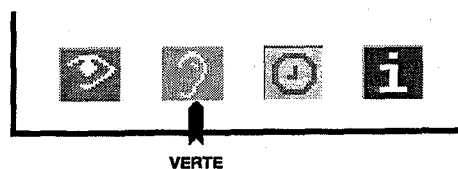
7. Appuyez sur les touches du Curseur SUP. / INF.  pour sélectionner : HAUT-PARLEURS ou CASQUE.
8. Appuyez sur les touches du Curseur GAUCHE / DROITE  pour changer au mode de son, comme indiqué sur la page 10, chapitre «Sélection du mode sonore».

Sélectionnez EFFET SPATIAL et appuyez sur les touches du Curseur GAUCHE / DROITE  pour activer (MARCHE) ou désactiver (ARRÊT) l'EFFET SPATIAL [1].

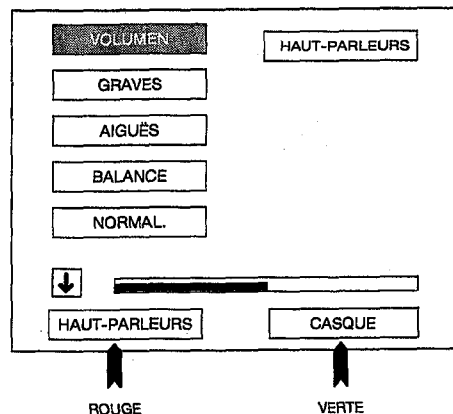
Sélectionnez A.S.L. (Automatic Sound Limiter) et appuyez sur les touches du Curseur GAUCHE / DROITE  pour activer ou désactiver le Limiteur automatique de son [2].

9. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

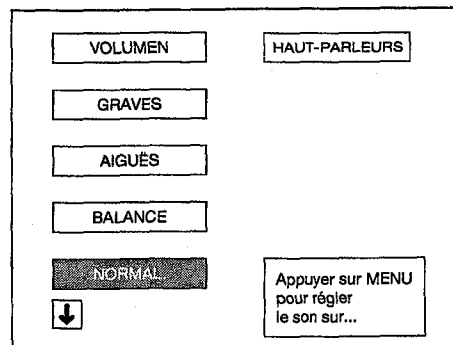
Menu PRINCIPAL



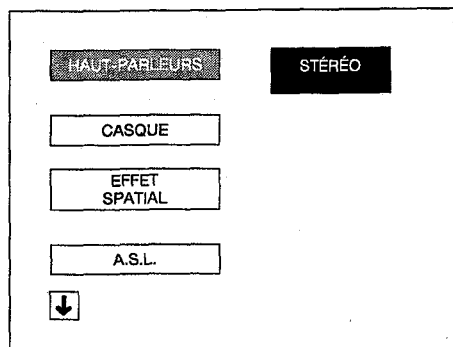
Menu RÉGLAGES DE SON



NORMALISER



Mode



1. EFFET SPATIAL l'effet spatial dépend de, si le signal est MONO ou STÉRÉO.

Lorsque le signal d'origine est MONO, il se produit un effet "Pseudo stéréo".

Lorsque le signal d'origine est STÉRÉO, il se produit un effet spatial, ainsi qu'une expansion de l'image stéréophonique.

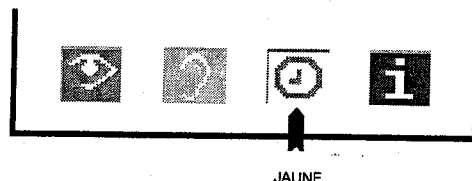
2. Limiteur automatique de son (A.S.L.) : Assez fréquemment, différentes sources de son n'ont pas le même niveau de volume, par exemple, en passant d'un film à de la publicité. Le Limiteur automatique de son résout ce problème et homogénéise les niveaux du volume.

Remarque : L'EFFET SPATIAL et l'A.S.L. n'agissent pas sur les auriculaires (CASQUE).

Mode de paramétrage des fonctions

Dans ce mode, vous pouvez sélectionner la LANGUE des menus, programmer la connexion (MARCHE MIN.) et de la déconnexion (ARRÊT MIN.) de la TV, voir toutes les fonctions implémentées dans la TV avec la DÉMO et activer la protection pour les enfants (VERROUILLAGE).

Menu PRINCIPAL



1. Appuyez sur la touche MENU ● pour voir le **Menu PRINCIPAL**.
2. Appuyez sur la touche JAUNE ● Pour voir le **menu AUTRES FONCTIONS**.

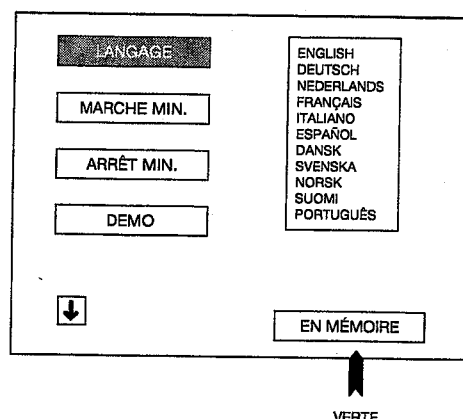
Menu AUTRES FONCTIONS

3. Appuyez sur les touches du Curseur SUP./INF. [CH↑]/[CH↓] pour sélectionner une option de la liste : **LANGAGE**, **MARCHE MIN.**, **ARRÊT MIN.**, **DÉMO** ou **VERROUILLAGE**. L'option sélectionnée apparaîtra en lettres blanches sur fond bleu.

Menu LANGAGE

4. Appuyez sur la touche Curseur de DROITE [D] pour sélectionner la liste des langues
5. Appuyez sur les touches du Curseur SUP./INF. [CH↑]/[CH↓] pour sélectionner la langue des menus.
La langue sélectionnée apparaîtra en lettres blanches.
6. Appuyez sur la touche VERTE ● pour mémoriser.
7. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Menu AUTRES FONCTIONS-LANGAGE-



Menu MARCHE MIN.

La connexion temporisée est utilisée pour programmer l'allumage de la TV 24 heures sur 24.

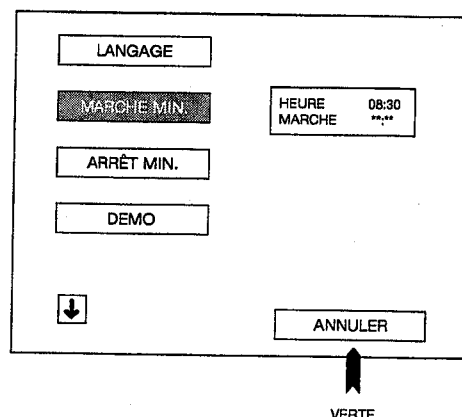
4. Appuyez sur la touche Curseur de DROITE [D] pour sélectionner l'"HEURE" en lettres blanches (heure actuelle).
5. Programmer l'HEURE ACTUELLE :
Pour que la connexion fonctionne, il est nécessaire de régler l'heure.

Réglage automatique de l'HEURE : Si vous êtes en train de recevoir un programme avec Télétex, l'HEURE est automatiquement synchronisée avec la montre du Télétex.

* Important : Si vous êtes en train de recevoir un signal par satellite ou s'il n'est pas automatiquement synchronisée à l'heure actuelle, réalisez le réglage de façon manuelle.

Réglage Manuel de l'HEURE : Appuyez sur les touches numériques 0 à 9 pour introduire l'heure actuelle.

Menu MARCHE MIN.



6. Réglage de l'heure de connexion : Sélectionnez "MARCHE" en lettres blanches avec la touche [CH↑] et appuyez sur les touches numériques 0 à 9 pour régler l'heure à laquelle vous souhaitez que la TV soit connectée.
La touche VERTE ● sert à annuler l'heure de connexion.

7. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

8. Appuyez sur la touche SOMMEIL (⓪ I TV) de la commande à distance pour passer la TV au mode SOMMEIL (Stand-by).

Lors qu'arrivera l'heure programmée, la TV sera automatiquement connectée.

* Par sécurité, lorsque personne n'est en train de regarder la TV au moment où elle est automatiquement connectée, cette dernière sera automatiquement arrêtée au bout de 120 minutes, si durant cette période on appuie sur une touche quelconque de la commande à distance la TV continuera de fonctionner

Remarque : En cas de coupure de courant, le câble secteur est débranché ou la TV s'éteint avec l'interrupteur principal (⓪ I), toutes les données de la connexion (MARCHE MIN.) sont annulées.

Menu ARRÊT MIN.

Avec la déconnexion (ARRÊT MIN.), il est possible de programmer la TV qui s'éteint et passe au mode sommeil (Stand-by), après une période prédéterminée, (30, 60, 90 ou 120 minutes).

4. Appuyez sur la touche Curseur de DROITE  pour sélectionner "ARRÊT".

5. Appuyez sur les touches du Curseur SUP./INF. / pour programmer le temps souhaité. Le temps sélectionné apparaîtra en lettres blanches.

Sélectionnez "ARRÊT" pour déprogrammer la déconnexion.

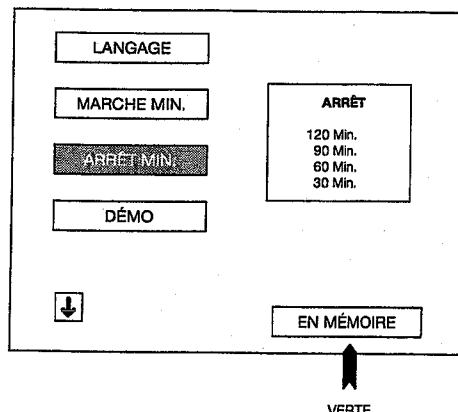
6. Appuyez sur la touche VERTE  pour mémoriser.

7. Appuyez sur la touche TV  pour fermer le menu.

Passé le temps programmé, la TV s'éteindra et passera au mode sommeil (Stand-by).

Remarque : La déconnexion est déprogrammée si l'on passe au mode sommeil (Stand-by) avec la touche (TV) de la télécommande ou si la TV est éteinte avec l'interrupteur principal (O).

Menu ARRÊT MIN.



DÉMO (Démonstration)

Cette fonction vous permet de voir toutes les fonctions et menus sur votre TV.

1. Appuyez sur la touche MENU  pour voir le menu PRINCIPAL.

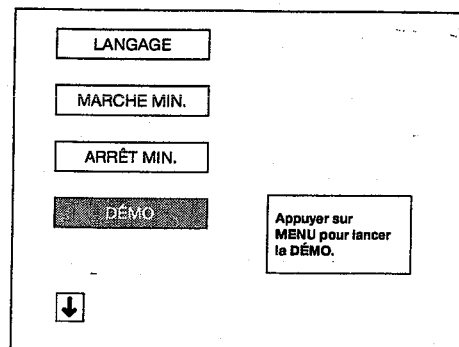
2. Appuyez sur la touche JAUNE  pour voir le menu AUTRES FONCTIONS.

3. Appuyez sur la touche du Curseur INF.  pour sélectionner "DÉMO". L'option sélectionnée apparaîtra en lettres blanches sur fond bleu.

L'option sélectionnée apparaîtra sur fond bleu.

5. Appuyez sur la touche MENU  pour commencer la démonstration.

6. Appuyez sur n'importe quelle touche pour sortir de la démonstration.



Pré-programmation automatique et classement des canaux (SCA: système de classement automatique des canaux)

Cette fonction vous permet d'éviter les procédures fastidieuses de pré-programmation des canaux. Il vous suffit de suivre les instructions ci-dessous pour sauvegarder automatiquement tous les canaux réels (aériens et câbles) dans la mémoire du TV.

1. Appuyez sur la touche MENU ● pour voir le menu PRINCIPAL.
2. Appuyer sur la touche BLEUE ● pour voir le menu INSTALLATION.

Menu INSTALLATION

3. Appuyez sur la touche du Curseur SUP. [CH▲] pour sélectionner "INIT" (INITIALISER).
4. Appuyez sur la touche de MENU ● pour lancer l'AUTO INSTALLATION.

Langue

5. Appuyer sur la touche ROUGE ● pour sélectionner la langue des menus.
6. Appuyer sur la touche BLEUE ● pour continuer.

Pays

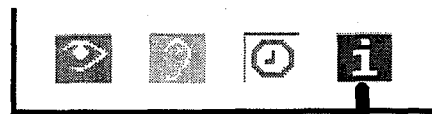
7. Appuyer sur la touche ROUGE ● pour sélectionner le pays.
8. Appuyer sur la touche BLEUE ● pour continuer et suivez les instructions de l'écran

Chaînes en mémoire

Lorsque la recherche automatique est achevée, le menu "Chaînes en mémoire" apparaît à l'écran.

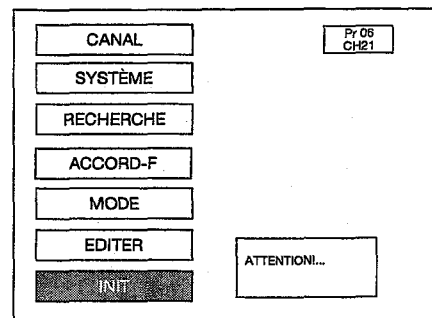
Si vous souhaitez renommer les chaînes ou en changer l'ordre, voir à la page 7 le paragraphe "Chaînes en mémoire".

Menu PRINCIPAL

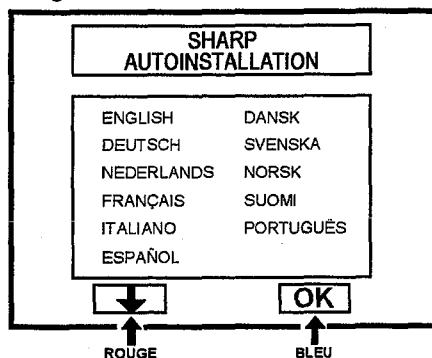


Menu INSTALLATION

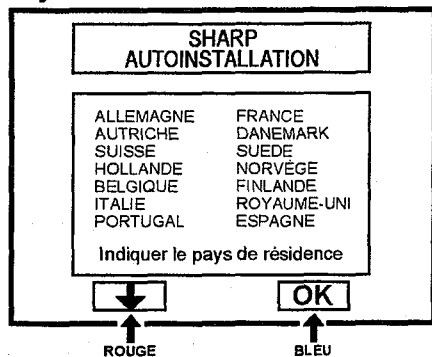
BLEU



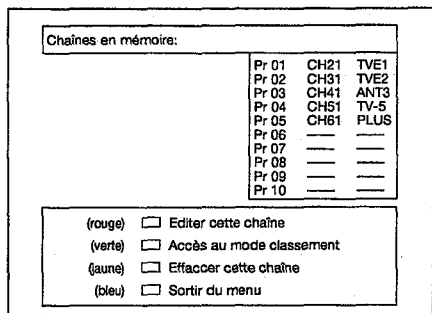
Langue



Pays

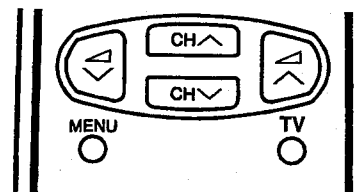


Chaînes en mémoire

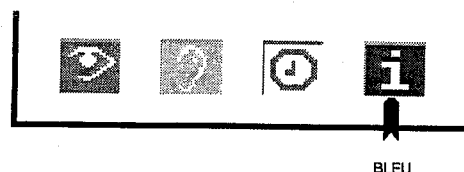


Pré-programmation manuelle des canaux (pré-programmation utilisant les numéros réels des canaux)

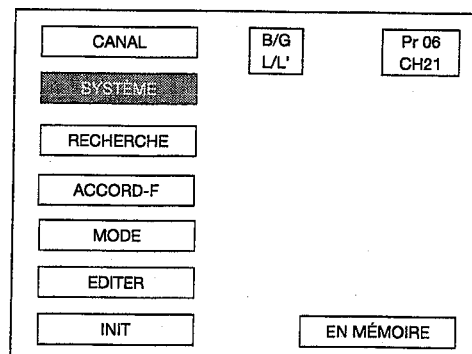
1. Sélectionnez le numéro de programmation du canal que vous voulez pré-programmer en utilisant les touches 0~9 du clavier numérique.
2. Appuyez sur la touche MENU ● pour afficher le menu PRINCIPAL à l'écran.
3. Appuyer sur la touche BLEUE ● pour voir le menu INSTALLATION.
4. Appuyez sur la touche de déplacement du curseur vers le bas  et sélectionner «SYSTÈME» (lettres blanches sur fond bleu)
5. Appuyez sur la touche flèche à DROITE  et sélectionner l'option B/G ou L/L' en lettres blanches, avec les touches de déplacement / .
6. Appuyez sur la touche flèche à GAUCHE  et sélectionner l'option «CANAL» avec la touche de déplacement .
7. Appuyez sur la touche flèche à DROITE  et sélectionner l'option CH/CC.
8. Appuyez sur la touche flèche en BAS  et sélectionner Antenne (CH) ou Câble (CC) en lettres blanches.
9. Entrer le numéro du canal à mémoriser en appuyant sur les touches 0~9.
10. Mémoriser avec la touche VERTE ●.
11. Appuyez sur la touche TV ● pour effacer le menu.
12. Répéter ces opérations pour mémoriser d'autres canaux.



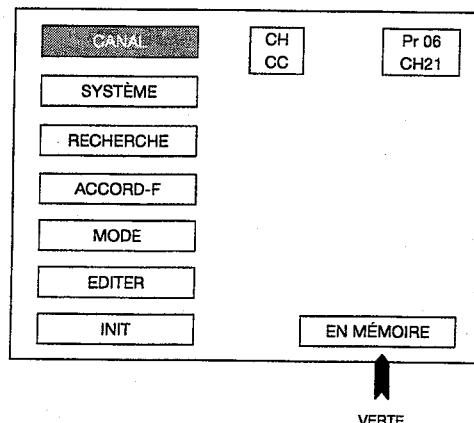
Menu PRINCIPAL



Menu INSTALLATION SYSTÈME

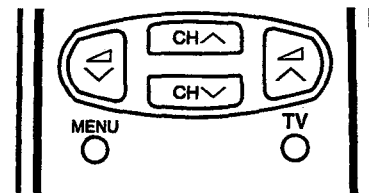


Menu INSTALLATION CANAL

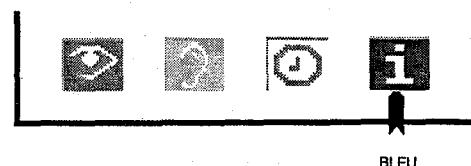


Pré-programmation manuelle des canaux (pré-programmation utilisant la fréquence de syntonisation)

1. Sélectionnez le numéro de programmation du canal que vous voulez pré-programmer en utilisant les touches 0~9 du clavier numérique.
2. Appuyez sur la touche MENU ● pour afficher le menu PRINCIPAL à l'écran.

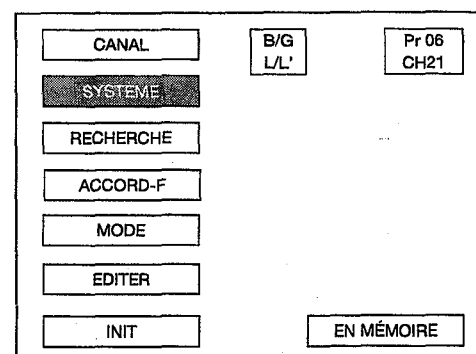


Menu PRINCIPAL



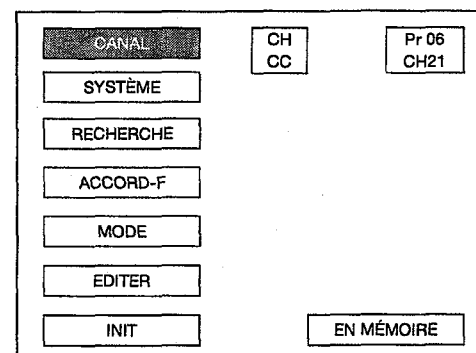
3. Appuyez sur la touche BLEUE ● pour voir le menu INSTALLATION.

Menu INSTALLATION SYSTÈME



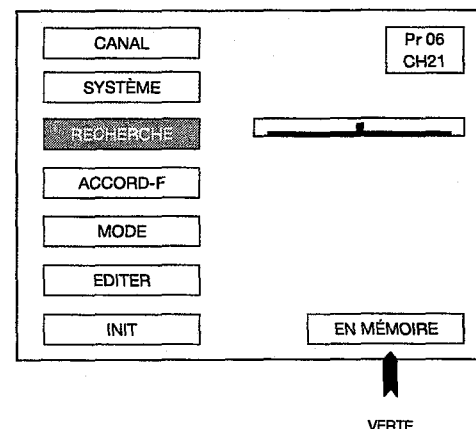
4. Appuyez sur la touche BAS [CH V] et sélectionner «SYSTÈME» (lettres blanches sur fond bleu)
5. Appuyez sur la touche flèche à DROITE [D] et sélectionner l'option B/G ou L/L' en lettres blanches, avec les touches de déplacement [CH ^]/[CH v].
6. Appuyez sur la touche flèche à GAUCHE [G] et sélectionner l'option «CANAL» avec la touche de déplacement [CH ^].
7. Appuyez sur la touche flèche à DROITE [D] et sélectionner l'option CH/CC.
8. Appuyez sur la touche flèche en BAS [CH V] et sélectionner Antenne (CH) ou Câble (CC) en lettres blanches.
9. Appuyez sur la touche flèche à GAUCHE [G] et sélectionner CANAL.
10. Appuyez sur la touche flèche en BAS [CH V] et sélectionner RECHERCHE (lettres blanches sur fond bleu).
11. Appuyez sur la touche flèche à GAUCHE/DROITE [G/D] pour passer du canal sélectionné au précédent ou au suivant.

Menu INSTALLATION CANAL



12. Mémoriser avec la touche VERTE ●.
13. Appuyez sur la touche TV ● pour effacer le menu.
14. Répéter ces opérations pour mémoriser d'autres canaux.

Menu INSTALLATION RECHERCHE



Lorsque la pré-programmation a été effectuée

Les fonctions suivantes sont accessibles pour les canaux pré-programmés :

Ⓐ Syntonisation fine

Lorsqu'un canal de programmation pré-programmé n'est pas syntonisé très précisément, vous pouvez en affiner la syntonisation en sélectionnant ce mode.

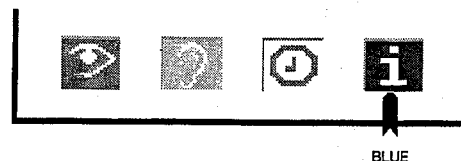
1. Utilisez les touches 0-9 du clavier numérique pour sélectionner le numéro du canal de programmation que vous voulez syntoniser.
2. Appuyez sur la touche MENU ● pour afficher le menu PRINCIPAL à l'écran.
3. Appuyez sur la touche BLEUE ● pour afficher le menu INSTALLATION.
4. Appuyez sur la touche de déplacement du curseur vers le bas  pour sélectionner l'option ACCORD FIN. (lettres blanches sur fond bleu)
5. Réglez la qualité de l'image jusqu'à ce qu'elle soit optimale, en utilisant les touches de déplacement du curseur vers la gauche/vers la droite  / .
6. Mémorisez avec la touche VERTE ●.
7. Appuyez sur la touche TV ● pour effacer l'écran d'affichage.
8. Répétez la procédure ci-dessus si vous souhaitez régler d'autres canaux de programmation.

Ⓑ Mode

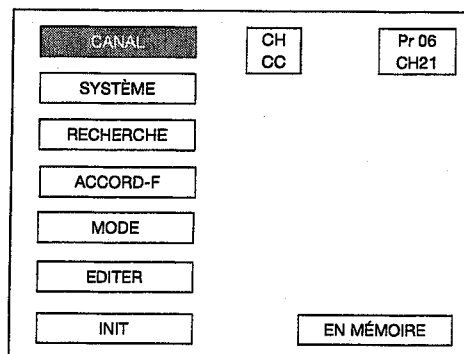
Cette fonction vous permet de sélectionner les options TV, VCR et SAUT. Suivez d'abord la procédure décrite aux points 1, 2 et 3 ci-dessus. Le menu INSTALLATION s'affiche à l'écran.

4. Appuyez sur la touche de déplacement du curseur vers le bas  pour sélectionner l'option MODE. (lettres blanches sur fond bleu).
5. Appuyez sur la touche de déplacement du curseur vers la droite  pour ouvrir le menu MODE.
6. En utilisant les touches de déplacement du curseur vers le haut/vers le bas  / , sélectionnez les options suivantes :
 - TV :** Si le signal TV est trop faible, il est possible que l'image tremble. Dans ce cas, activez le mode TV.
 - VCR :** Dans certains cas, la partie supérieure de l'image peut faire l'objet d'une distorsion lorsque l'appareil reçoit le signal d'un magnétoscope via la fiche RF du téléviseur. Le **MODE VCR** améliore généralement la qualité de l'image si ce problème se présente à vous.
 - SAUT :** Cette fonction vous permet de sauter les canaux que vous ne souhaitez pas visualiser lorsque vous utilisez les touches du sélecteur de canal (CH $\wedge$ / CH $\vee$).
7. Mémorisez avec la touche VERTE ●.
8. Appuyez sur la touche TV ● pour effacer l'écran d'affichage.
9. Répétez la procédure ci-dessus si vous souhaitez régler d'autres canaux de programmation.

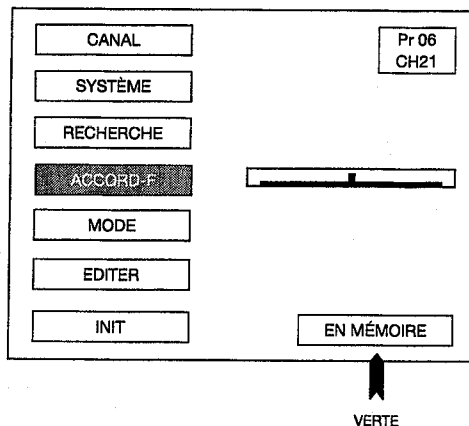
Menu PRINCIPAL



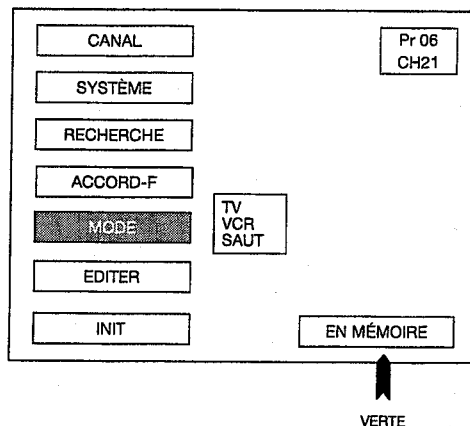
Menu INSTALLATION



Menu INSTALLATION ACCORD FIN



Menu INSTALLATION MODE



Mode TELETEXTE

A Qu'est-ce que le télétexte ?

Le télétexte est un service d'information, organisé comme un magazine, et fourni par certaines stations de télévision en plus de leurs émissions régulières. Votre téléviseur reçoit des signaux télétexte spéciaux émis par une station TV spécifique, traite l'information et l'affiche graphiquement à l'écran. Parmi les nombreux services disponibles via le télétexte, citons les bulletins d'information, les nouvelles météorologiques, les informations sportives, les cours de la bourse, le programme des émissions à venir et un service de sous-titrage à l'intention des sourds et des malentendants.

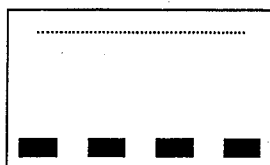
L'information disponible via le télétexte est organisée de la même manière que dans un magazine - en pages et en rubriques. L'unité de base de l'information affichée à l'écran est la page. Une rubrique est constituée d'une ou de plusieurs pages.

La réception des signaux télétexte est contrôlée via la télécommande. Référez-vous aux descriptions des touches appropriées pour savoir comment utiliser les fonctions du télétexte.

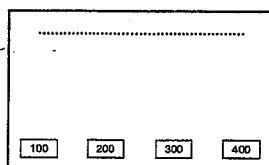
B Caractéristiques du télétexte

En fonction du programme télévisé, chaque page du télétexte est transmise en utilisant un système différent. Votre téléviseur SHARP est réglé de manière à pouvoir recevoir deux systèmes télétexte - FLOF et LIST -, qui sont automatiquement identifiés par le récepteur.

L'utilisateur peut aisément les identifier à la manière dont elles sont affichées à l'écran.



FLOF



LIST

C Entrer et sortir du mode Télétexte

1. Sélectionnez la chaîne de TV avec l'information Télétexte que vous souhaitez voir.
2. Appuyez une ou deux fois (voir Note1) sur la touche TEXTE/MIXTE (T/M) pour sélectionner le mode télétexte.
3. Appuyez sur la touche TV ● pour sortir du mode télétexte.

Liste en mémoire des pages du télétexte

D Utilisation...

LIST:

a) Comment utiliser la mémoire de page

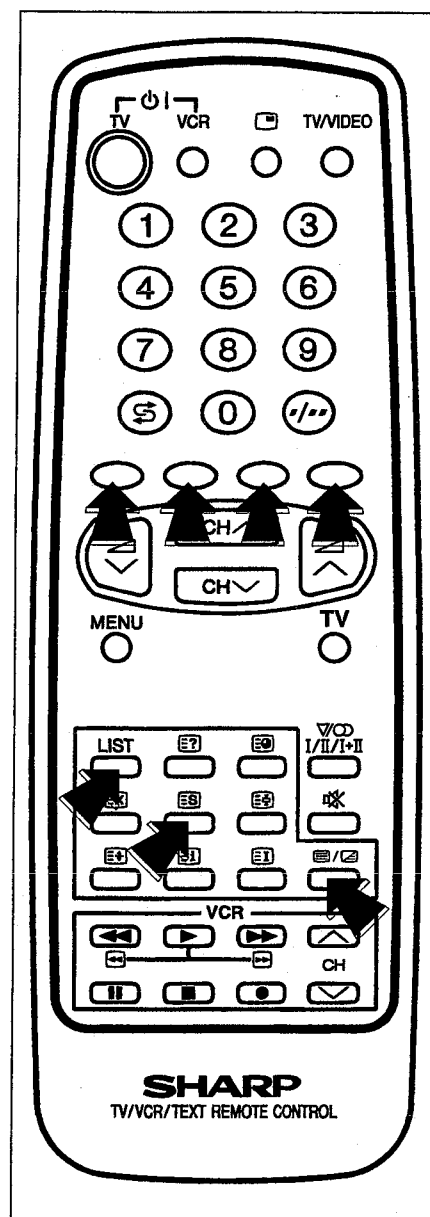
Votre téléviseur dispose de 40 mémoires de numéro de page, qui vous permettent de retrouver très rapidement l'information télétexte que vous recherchez.

Pour chacun des numéros de programme 1 à 9, quatre numéros de pages télétexte peuvent être enregistrés, soit un total de 36 pages.

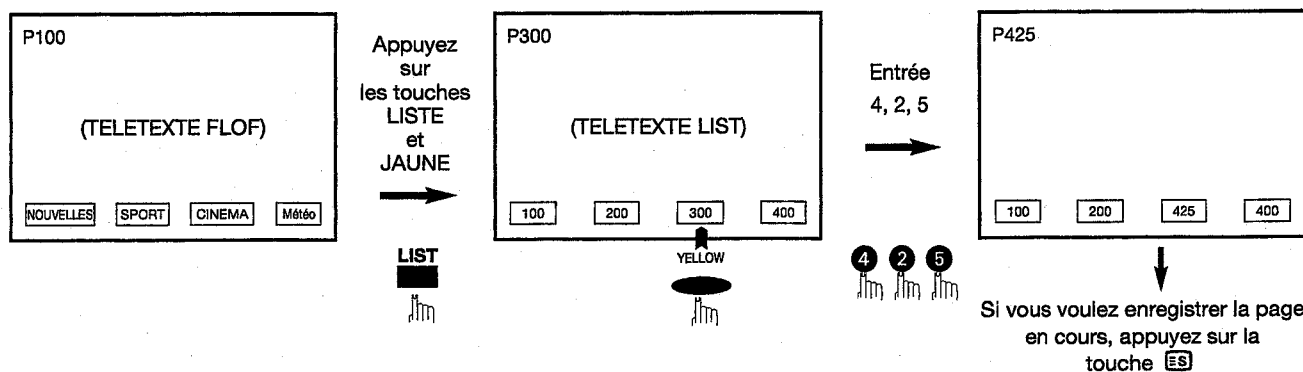
Pour les numéros de programme 9 à 99, seul un programme et 4 numéros de pages peuvent être enregistrés. Si vous essayez d'enregistrer plus de 4 numéros de pages pour un seul et même programme (entre 10 et 99), les numéros de pages antérieurs seront effacés.

Sélectionnez le numéro de chaîne sous lequel vous souhaitez enregistrer les numéros de pages du télétexte.

1. Appuyez une ou deux fois (voir Note1) sur la touche TEXTE/MIXTE (T/M) pour sélectionner le mode Télétexte.
2. Appuyez sur la touche LISTE pour passer du mode de système FLOF en mode LISTE.
3. Appuyez sur la touche de couleur correspondant aux parenthèses de couleur à l'écran pour enregistrer le numéro de page.
4. Encodrez le numéro de page télétexte en utilisant les touches numériques 0-9 (encodez un numéro à 3 chiffres) ou les touches du sélecteur de canal (CH V/CH ^).
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que les numéros de toutes les pages souhaitées aient été encodés.
6. Appuyez sur la touche d'enregistrement (ES) pour mémoriser les numéros de pages que vous souhaitez. Le symbole «STORE» s'affiche à l'écran.
7. Appuyez sur la touche TV pour sortir du mode télétexte.



Note1: Le modèle 70GS-61FP dispose de la fonction "Télétexte LATÉRAL" décrite à la Page 23.



b) Sélection rapide des pages

1. Sélectionnez la chaîne appropriée.
2. Appuyez une ou deux fois (voir Note1) sur la touche TEXTE/MIXTE (☐/☐) pour sélectionner le mode télétexte.
3. Pour rappeler un numéro de page indiqué entre les parenthèses en couleur, appuyez simplement sur la touche de couleur correspondante.

c) Touches numériques 0-9

Encodez le numéro de page désiré en utilisant les touches numériques 0-9. (Pour sélectionner la page 100, appuyez sur la séquence 1, 0, 0).

d) Sélecteur de page (défilement vers l'avant ou vers l'arrière)

Vous pouvez sélectionner des séquences de numéros de page en appuyant sur les touches de déplacement du curseur vers le haut/vers le bas / ou sur les touches (CH V / CH ^) (touches du sélecteur de canal en mode TV).

Autres caractéristiques communes aux deux systèmes

A) Touche TEXTE/MIXTE (☐/☐)

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, le Télétexte est affiché de différentes façons, selon la séquence décrite pour chaque modèle.

54GS-61FP

Mode TV
Mode **TÉLÉTEXTE**: écran complet
Mode **MIXTE**: Télétexte fondu avec le programme actuel
Mode **TÉLÉTEXTE**: écran complet

70GS-61FP

Mode TV
Mode **Télétexte LATÉRAL**: superposé à celui de droite
Mode **TÉLÉTEXTE**: écran complet
Mode **MIXTE**: Télétexte fondu avec le programme actuel
Mode TV

B) Touche moitié supérieure/moitié inférieure/écran total

Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la moitié supérieure/inférieure de la page télétexte est agrandie et affichée sur la totalité de l'écran.

Cette touche ne fonctionne pas en mode "Télétexte LATÉRAL" (Voir Note1)

C) Touche fixation

N'importe quelle page du télétexte peut être figée sur l'écran en appuyant sur la touche de fixation. Appuyez une seconde fois sur cette touche pour annuler le mode «fixation».

D) Touche dévoilement

Appuyez sur cette touche pour dévoiler l'information cachée, telle que la réponse à une question Quiz. Appuyez une seconde fois sur cette touche pour cacher de nouveau l'information.

Note1: Le modèle 70GS-61FP dispose de la fonction "Télétexte LATÉRAL" décrite à la Page 23.

E Touche HORLOGE

En mode TV: Lorsqu'un signal télévisé contenant de l'information Télétex est reçu, l'utilisation de cette touche permet d'afficher dans le coin supérieur gauche de l'écran toute l'information relative à l'heure réelle.

En mode Télétex: Lorsqu'une page Télétex sélectionnée dispose de rubriques masquées ou de pages temporisées, ces pages peuvent être visionnées en procédant comme suit:

1. Appuyez sur la touche HORLOGE . Le message "====" s'affiche à l'écran.

2. Encodrez les quatre chiffres correspondant à la rubrique voulue. Par exemple, 0021 est la rubrique numéro 21.

Dans le cas de pages temporisées, les quatre chiffres correspondent à l'heure (heure et minutes) à laquelle la page doit apparaître.

3. Attendez que la rubrique s'affiche.

REMARQUE: Pendant que vous attendez, vous pouvez utiliser la touche annulation (). Il vous est ainsi possible de regarder la télévision pendant que le système recherche la rubrique désirée. L'icône apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque la rubrique a été trouvée, l'icône change et le numéro de la rubrique demandée s'affiche.

Appuyez sur la touche TELETEXTE/MIXTE (/) pour visionner la rubrique.

F Touche annulation

Utilisez cette touche pour annuler l'information Télétex et pour réafficher l'image télévisée. L'icône «TXT» apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran. Lorsque le Télétex est désactivé de cette manière, il n'est pas possible de changer de chaîne.

Si l'information Télétex change, l'icône change également et le numéro de la page annulée (ou toute autre indication particulière dénotant une page spéciale) s'affiche à l'écran.

Pour désactiver l'annulation, appuyez sur la touche TELETEXTE/MIXTE (/) et l'ensemble de la page Télétex s'affiche de nouveau à l'écran.

REMARQUE: Cette touche peut être utilisée avec la touche HORLOGE en attendant l'affichage de rubriques demandées.

Cette touche ne fonctionne pas dans le mode "Télétex LATÉRAL" décrit ci-dessous.

G Touche réinitialisation

Appuyez sur la touche de réinitialisation pour revenir à la page d'index et pour sortir du mode télétex.

H Touche LIST

En appuyant sur cette touche, vous commutez votre télétex en MODE LISTE. Cela signifie que la ligne 24 (dernière ligne au bas du texte) ne reprendra pas l'information de l'émetteur, mais uniquement les pages que l'utilisateur a préalablement enregistrées en mémoire. (Pour plus d'informations, référez-vous à la page 79, au point Utilisation de la LISTE).

Appuyez de nouveau sur la touche LISTE pour sortir du mode LISTE. Le système de réception choisi est de nouveau identifié.

I Touche INDEX

Appuyez sur la touche INDEX pour revenir à la page d'index.

J Télétex LATÉRAL (uniquement pour le modèle 70GS-61FP)

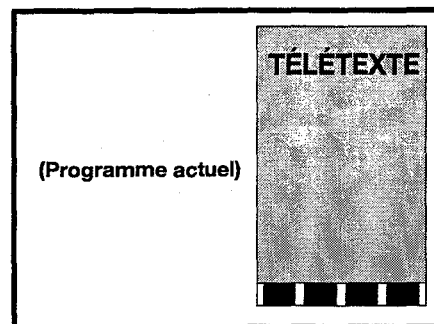
Cette fonction vous permet de superposer et consulter le Télétex sur la partie droite de l'écran, cependant que vous regardez les images du programme actuel.

Le Télétex LATÉRAL est activé à la première pulsation de la touche TEXTE/MIXTE (/)

Lorsque l'on utilise le Télétex LATÉRAL, les touches suivantes du Télétex ne sont pas disponibles :

- Touche d'annulation (): Pour annuler l'information du Télétex.
- Touche Supérieure/Inférieure/Complète (): Pour magnifier la moitié supérieure/ inférieure.

Télétex LATÉRAL



Verrouillage (Protection)

La fonction VERROUILLAGE (Protection) permet de bloquer l'accès à des programmes de TV pour qu'ils ne soient pas vus sans votre supervision. Par exemple si vous désirez installer la TV dans la chambre des enfants ou si vous désirez les laisser seuls à la maison. (Vos enfants ne pourront pas sélectionner les programmes bloqués).

Le blocage (VERROUILLAGE) peut être de la TV complète ou de programmes concrets. La PROTECTION peut aussi être programmée pour une tranche horaire ou de façon automatique pour que la TV se bloque lorsque l'émission de TV émet un code VPS. Ce code VPS est envoyé par certaines émissions lorsque le programme qu'elles réalisent n'est pas recommandé pour les enfants.

1. Appuyez sur la touche MENU ● pour voir le **menu PRINCIPAL**.
2. Appuyez sur la touche JAUNE ● pour voir le **Menu AUTRES FONCTIONS**

Menu AUTRES FONCTIONS

3. Appuyez sur les touches du Curseur SUP.  pour sélectionner «VERROUILLAGE».

L'option sélectionnée apparaîtra en lettres blanches sur fond bleu.

VERROUILLAGE

4. Appuyez sur la touche MENU ● pour accéder au **Menu VERROUILLAGE**
5. Appuyez sur les touches du Curseur SUP. / INF.  /  pour sélectionner une option de la liste : **VERR. TT** (TV complète) **VERR. PROG.** (programme) ou **ROUVRI** (désactiver).

L'option sélectionnée apparaîtra sur fond bleu.

Menu VERROUILLAGE TOTAL "VERR. TT"

Sélectionnez l'option «VERR. TT» pour protéger l'accès à toute la TV

6. Appuyez sur la touche Curseur de DROITE  pour sélectionner un type de protection (lettres blanches)

Sélectionnez «NON»: pour annuler la protection.

Sélectionnez «TOUJOURS»: pour protéger l'accès à la TV toujours.

Sélectionnez "DÉBUT: **:*/FIN: **:*/: pour protéger l'accès à la TV durant la frange horaire souhaitée. Introduisez les heures et les minutes en utilisant les touches numériques 0 ~ 9 pour programmer l'heure de début et de fin de la période de protection

7. Appuyez sur la touche VERTE ● pour mémoriser.

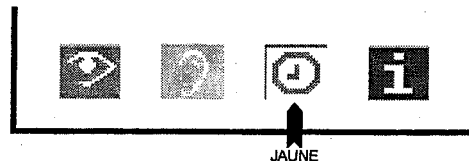
8. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Dès maintenant, les conditions de protection étant remplies, l'écran se bloque et le message "LOCKED MODE" apparaît (MODE BLOQUÉ).

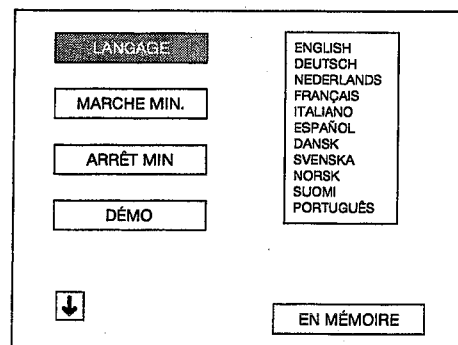
Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour débloquer la TV.

Remarque : Étant donné que pour débloquer le TV il faut impérativement utiliser la télécommande.

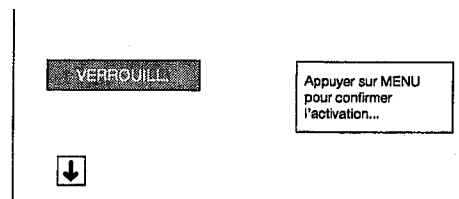
Menú PRINCIPAL



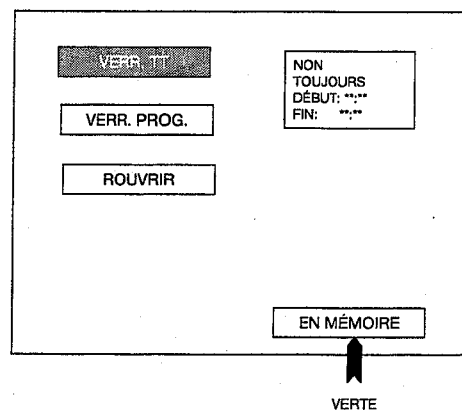
Menu AUTRES FONCTIONS



VERROUILLAGE



Menu VERROUILLAGE TOTAL «VERR. TT»



Menu VERROUILLAGE PROGRAMME "VERR. PROG."

Sélectionnez l'option "VERR. PROG." pour protéger séparément l'accès aux programmes.

1. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.
2. Sélectionnez le N° de programme que vous souhaitez protéger avec les touches numériques 0 ~ 9 ou avec les touches du Curseur SUP. / INF. .
3. Répétez les opérations précédentes du 1. au 4. de la page 24 pour accéder au **Menu VERROUILLAGE**.
4. Appuyez sur la touche du Curseur INF. pour sélectionner l'option "VERR. PROG." sur fond bleu.
5. Appuyez sur la touche Curseur de DROITE pour sélectionner un type de protection (lettres blanches) :

Menu VERROUILLAGE PROGRAMME «VERR. PROG.»

The screen displays three options in a vertical list: "VERR. TT", "VERR. PROG." (highlighted with a dark background), and "ROUVRIIR". To the right of these options is a box containing the text: "NON", "AUTO (VSP)", "TOUJOURS", "DÉBUT: **:**", and "FIN: **:**". At the bottom right, there is a button labeled "EN MÉMOIRE". Below the screen, a vertical arrow points to the word "VERTE".

Sélectionnez "NON" : pour annuler la protection du programme sélectionné.

Sélectionnez "AUTO (VPS)" : Pour activer la protection automatique. Dans ce cas, le programme sélectionné ne se bloquera qu'en recevant le code VPS. Ce code VPS est envoyé par certaines émissions lorsque le programme qu'elles réalisent n'est pas recommandé pour les enfants.

Sélectionnez "TOUJOURS" : pour protéger l'accès au programme sélectionné toujours.

Sélectionnez "DÉBUT: **:*/FIN: **:*/" : pour protéger l'accès au programme sélectionné durant la tranche horaire souhaitée. Introduisez les heures et les minutes en utilisant les touches numériques 0 ~ 9 pour programmer l'heure de début et de fin de la période de protection.

7. Appuyez sur la touche VERTE pour mémoriser.

8. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Dès maintenant, les conditions de protection étant remplies, l'écran se bloque et le message "LOCKED MODE" apparaît (MODE BLOQUÉ).

Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande pour débloquer la TV.

Remarque : Étant donné que pour débloquer le TV il faut impérativement utiliser la télécommande.

Menu VERROUILLAGE "DÉSACTIVER"

Cette option permet d'effacer tous les réglages de la protection.

1. Si nécessaire, répétez les opérations précédentes du 1. au 4. de la page 24 pour accéder au **Menu VERROUILLAGE**.
2. Appuyez sur la touche du Curseur INF. pour sélectionner l'option "DÉSACTIVER" sur fond bleu.
3. Appuyez sur la touche MENU ● pour confirmer que vous voulez désactiver le système de protection.
4. Appuyez sur la touche TV ● pour fermer le menu.

Menu VERROUILLAGE «DÉSACTIVER»

The screen displays three options in a vertical list: "VERR. TT", "VERR. PROG." (highlighted with a dark background), and "ROUVRIIR". To the right of these options is a box containing the text: "Appuyer sur MENU pour confirmer...".

Remarques : Pour que les protections temporisées fonctionnent, il est nécessaire que l'heure de la montre interne de la TV soit correcte. Pour vérifier l'heure, voir le paragraphe "Réglage manuel ou automatique de l'heure" à la page 15.

Fiche d'entrée/sortie audio/vidéo et fiche PERITÉLÉVISION à 21 broches

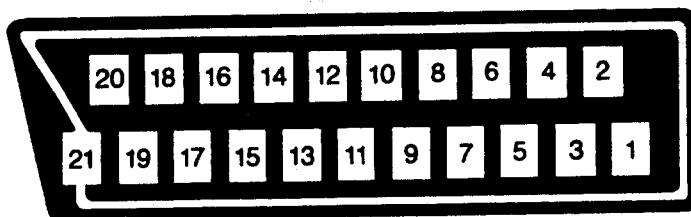
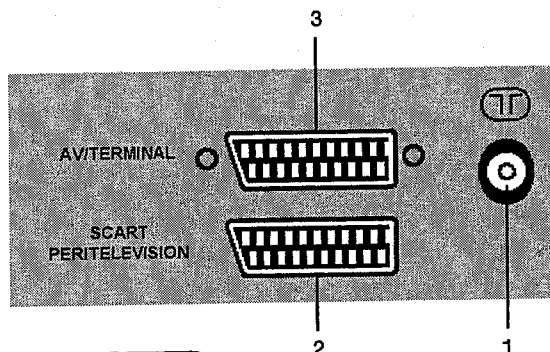
ARRIÈRE DU TELEVISEUR

Entrée RF

1. Prise d'antenne

Fiche entrée/sortie à 21 broches

2. Fiche Peritélévision à 21 broches (RGB)
3. Fiche AUDIO/VIDÉO à 21 broches (AV-1) avec entrée S-Vidéo.



Fiche PERITÉLÉVISION à 21 broches (RGB)

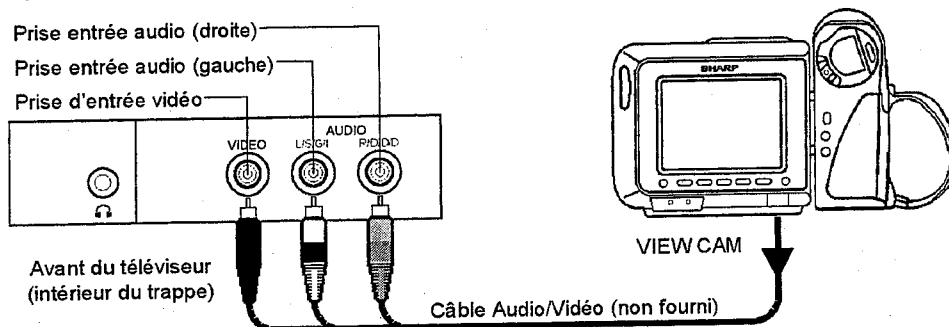
- | | | |
|--|-----------------------------|---|
| 1. Sortie audio droite | 9. Terre du circuit vert | 16. Commande des circuits rouge/vert/bleu |
| 2. Entrée audio droite | 10. Non utilisée | 17. Terre du circuit vidéo |
| 3. Sortie audio gauche | 11. Entrée du circuit vert | 18. Terre du circuit de commande des circuits rouge/vert/bleu |
| 4. Terre normale pour le circuit audio | 12. Non utilisée | 19. Sortie vidéo |
| 5. Terre du circuit bleu | 13. Terre du circuit rouge | 20. Entrée vidéo |
| 6. Entrée audio gauche | 14. Non utilisée | 21. Protection de la fiche |
| 7. Entrée du circuit bleu | 15. Entrée du circuit rouge | |
| 8. Contrôle audio-vidéo | | |

Fiche audio/vidéo à 21 broches (AV-1)

- | | | |
|-----------------------------------|-------------------------|--------------------------------|
| 1. Sortie audio droite | 8. Contrôle audio-vidéo | 15. Entrée Chromatique S-Vidéo |
| 2. Entrée audio droite | 9. Terre | 16. Non utilisée |
| 3. Sortie audio gauche | 10. Non utilisée | 17. Terre du circuit vidéo |
| 4. Terre normale du circuit audio | 11. Non utilisée | 18. Terre |
| 5. Terre | 12. Non utilisée | 19. Sortie vidéo |
| 6. Entrée audio gauche | 13. Terre | 20. Entrée Vidéo |
| 7. Non utilisée | 14. Non utilisée | 21. Protection de la fiche |

Branchement typique (Vidéo Camera et TV)

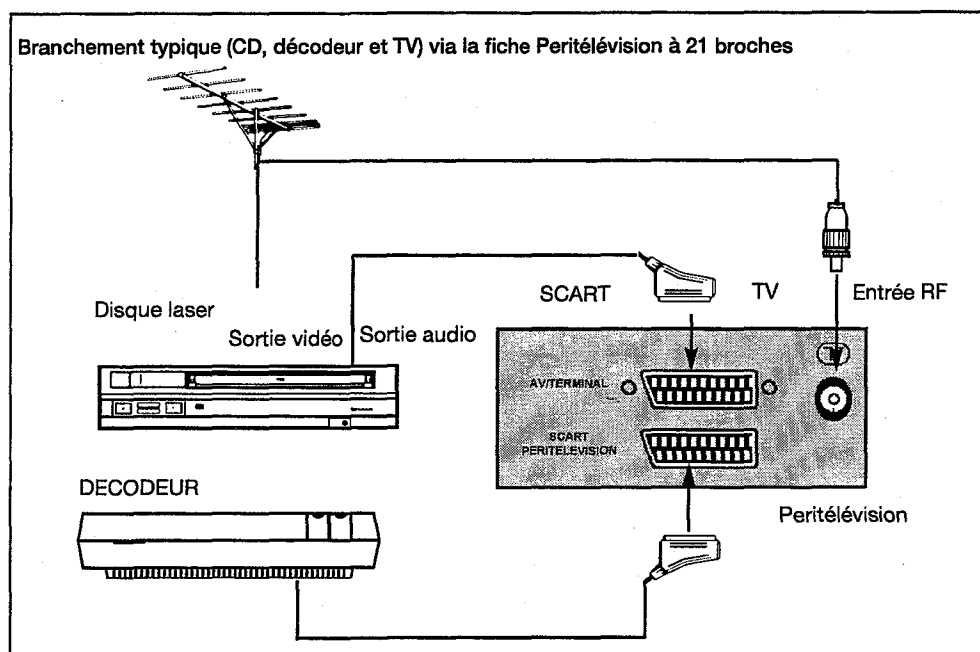
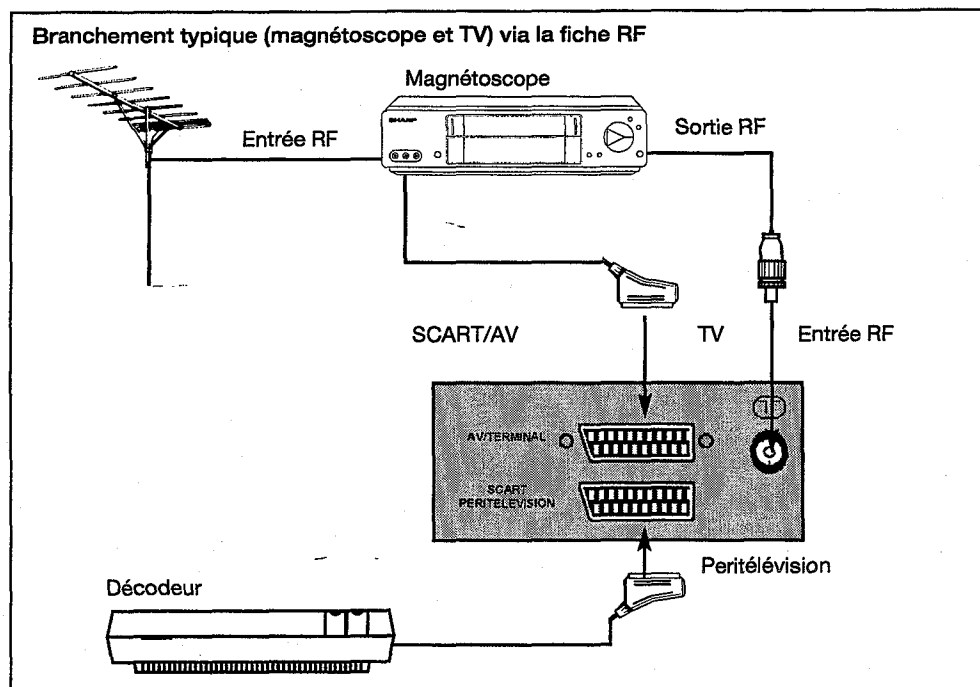
Raccordement du téléviseur et d'une Vidéo Camera par l'intermédiaire AV façade.
Uniquement pour le 70GS-61FP.



Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre Vidéo Camera.

Branchement typique (magnétoscope/décodeur/disque laser et TV) via la fiche Peritélévision

Pour plus de détails, veuillez vous référer au manuel d'utilisation de votre magnétoscope.



Résolution des problèmes

Les situations suivantes n'impliquent pas nécessairement l'existence d'un problème. Dès lors, effectuez les contrôles décrits ci-dessous avant d'appeler un service de dépannage.

Si le problème ne peut être corrigé grâce à ce mémento, débranchez votre téléviseur de la prise murale et appelez notre service consommateur au n° 0802856333.

Problèmes	Causes possibles/solutions à apporter											
	Testez une autre chaîne pour vérifier si le problème ne procède pas de la station émettrice.	Le téléviseur n'est pas branché.	La prise murale n'est pas alimentée en électricité.	Le commutateur réseau marche/arrêt (POWER) du téléviseur n'est pas activé.	L'antenne n'est pas raccordée à sa fiche à l'arrière du téléviseur.	Si une antenne extérieure est utilisée, vérifiez si aucun fil n'est cassé.	Eteignez le téléviseur (bouton POWER), puis rallumez-le après une minute.	Réglez le contrôle de la couleur.	Contrôler les piles de la télécommande	Essayez de régler la syntonisation pour corriger la réception.	Dans le menu de réglage de l'image, contrôlez si la luminosité ou le contraste ne sont pas paramétrés en mode faible pour tous les canaux.	Augmenter le volume
La télécommande ne fonctionne pas		●	●				●		●			
Des lignes apparaissent sur l'écran					●	●						
L'image est déformée	●				●					●		
L'image défile verticalement	●				●	●						
Il n'y a pas de couleurs	●			●	●			●		●		
Mauvaise réception der certaines chaînes	●			●	●	●						
L'image est faible	●			●	●			●		●		
Existence de lignes ou de striures sur l'image	●				●	●						
Image fantôme (dédoublée)	●			●	●	●						
L'image floue	●				●					●		
Son OK, image de pauvre qualité	●			●	●	●		●		●	●	
Image OK, son de pauvre qualité	●					●						●
Pas d'image ni de son	●	●	●	●	●		●					

Spécifications générales de votre téléviseur

Article : Récepteur de télévision couleurs à IC solides

Modèles: **54GS-61FP / 70GS-61FP**

Châssis: Châssis GA-10 (Châssis IC & déparasité)

- | | | |
|--|--|--|
| 1. Norme de réception des émissions : | Système standard TV CCIR PAL/SECAM, B/G / L/L' | |
| 2. Canal de réception : | VHF : F2 - F10 CH
UHF : E2 - E12 CH
UHF: F21 - F69
UHF:E21 - E69 CH
HYPERBANDE : S1-S41 CC | |
| 3. Système de réception | Son : | STEREO: IRG B/G, NICAM B/G, NICAM L/L' |
| | Système couleur : | PAL/SECAM |
| | Fréquence de champ : | Pal 50/60 Hz |
| 4. Source d'alimentation : | 220V-240V CA 50Hz | |
| 5. Consommation en fonctionnement
(240 V CA 50 Hz) | 54GS-61FP
52 W | 70GS-61FP
87 W |
| 6. Consommation en état de veille | 3 W | 3 W |
| 7. Sortie audio (mpo) | 10 + 10 W | 10 + 10 W |
| 8. Dimensions (approx.) | Largeur : 601 mm
Hauteur : 461 mm
Profondeur : 478 mm | 736 mm
570 mm
469 mm |
| 9. Diagonale d'écran | 51 cm (21") | 66 cm (28") |
| 10. Poids (approx.) | 20 kg | 30,5 kg |
| 11. Hauts-parleurs internes (elliptique 2 pces) | 6,5 x 13 cm | 6,5 x 13 cm |
| 12. Impédance d'entrée de l'antenne | 75 ohm VHF/UHF non équilibré | |
| 13. Sécurité | Norme EN60065, Marque CE | |
| 14. EMC | Normes EN55013, EN55020, Marque CE | |
| 15. Accessoires etc. | | |
| a) manuel d'instruction de l'utilisateur | Oui | |
| b) télécommande | Oui | |
| c) pile | 2 pièces | |
| 16. Autres caractéristiques : | | |
| a) Système d'installation automatique | | |
| b) Fonction ASS (Système de tri automatique des canaux) | | |
| c) Système de programmation à 99 canaux | | |
| d) Câble et hyperbande | | |
| e) Télétex | | |
| f) Système OSD (Affichage sur écran) | | |
| g) Sélection tonalité | | |
| h) Stéréo : IRG B/G, NICAM B/G, NICAM L/L' | | |
| i) Minuterie ON-OFF | | |
| j) Prise PERITÉLÉVISION à 21 broches (RGB) (EN50049-1) | | |
| k) Connecteur audio/vidéo à 21 broches (A/V-1) avec entrée S-Vidéo | | |
| l) Prise pour casque | | |
| m) Fonction bleue de mise en sourdine du bruit de fond | | |
| n) Limitateur automatique de son (A.S.L.) | | |
| o) Verrouillage (Protection) | | |

Remarque: la fonction "LIAISON AV" (AV LINK) n'est pas disponible sur ces modèles.

Index

A	
Accessoires	2
Aiguës	14
Arrêt min.	16
Arrière du téléviseur	5
Autres fonctions	11
Avant du téléviseur	5
B	
Balance	14
Branchement typique	26,27
C	
Classement (chaîne)	7
Classement Automatique des canaux	6, 17
Commandes & prises	5
Connexions de l'antenne	2
Contraste	13
Couleur	13
D	
Définition	13
Démonstration	16
E	
ECO MODE	13
Editer (chaîne)	7
Effacez (chaîne)	7
F	
Fiche audio/vidéo à 21 broches	26
Fiche PERITÉLÉVISION à 21 broches (RGB) ..	26
FLOF (Teletexte)	21
G	
Graves	14
H	
Heure	15
I	
Indicateur de son	10
Installation automatique (pour répéter)	17
Installation des piles de la télécommande	2
Interrupteur marche/arrêt	8
J	
Jack pour casque	11
L	
Langage d'affichage des menus	15
LIST (Téletexte)	21
Liste des caractéristiques	1
Lorsque la pré-programmation a été effectuée ..	20
Lumière	13

M	
Marche min	15
Mesures de sécurité	1
Minuterie de mise en veille	8
Mise en marche	8
Mode de paramétrage des fonctions	15
Mode de paramétrage du son	14
P	
Pré-programmation manuelle des canaux ...	18, 19
Programme bilingue	10
Programme mono	10
Programme stéréo	10
R	
Réglages de l'image	13
Réglages du son	10
Résolution des problèmes	28
S	
Saut	20
Sélecteur TV/VIDÉO	11
Sélection des chaînes	9
Selection tonalité	13
Sourdine	10
Spécifications	29
Structure des menus	12
Syntonisation fine	20
Système d'installation automatique	6
T	
Télécommande	4
Téletexte	21
Touche horloge	11
Touche sommeil	8
V	
Verrouillage (Protection)	24
Volume (Casque)	11, 14
Volume (Haut-parleurs)	10, 14